



قادیان ۲۰ نبوت (نمبر)۔ سیدنا حضرت امیر المؤمنین خلیفۃ المسیح الثالث ایدہ اللہ تعالیٰ بنصرہ العزیز کی صحت کے متعلق افضل کے ذریعہ موصول شدہ مورخہ ۱۱ نومبر ۱۹۶۸ء کی اطلاع منظر ہے کہ حضور کی طبیعت اللہ تعالیٰ کے فضل سے اچھی ہے۔ الحمد للہ۔ اجاب اپنے محبوب امام ہمام کی صحت و سلامتی، درازی عمر اور مقاصد عالیہ میں فائز المرامی کے لئے درود دل سے دعائیں جاری رکھیں۔

قادیان ۲۰ نبوت (نمبر)۔ محترم حضرت صاحبزادہ مرزا وسیم احمد صاحب سلمہ اللہ تعالیٰ ناظر علی و امیر مقامی کی طبیعت اب پہلے سے بہتر ہے۔ لیکن مکمل طور پر صحت یاب نہیں ہوئے۔ اسی طرح حضرت یحییٰ صاحب سلمہ اللہ تعالیٰ کی طبیعت بھی پہلے سے قدرے بہتر ہے۔ لیکن کھانسی وغیرہ کی تکلیف تاحال ہے۔ اجاب درود دل سے دعا فرمائیں کہ اللہ تعالیٰ ہمارے ان بزرگوں کو کامل صحت عطا فرمائے۔ آمین۔

مقامی طور پر قادیان میں جگہ درویشان کرام بفضلہ تعالیٰ خیریت سے ہیں۔  
الْحَمْدُ لِلّٰہِ

۲۳ نومبر ۱۹۶۸ء

۲۳ نبوت ۱۳۵۶ھ

۲۱ ذوالحجہ ۱۳۹۸ھ

حضرت صاحبزادہ صاحب کو زری کی بنائی ہوئی ایک مثال اور ایک قد آدم ہار پہنا کر اعزاز بخشا اس تنظیم کے روحانی رہنما MURUGA نے MALAI ANANDAR نے انگریزی میں حضرت صاحبزادہ صاحب کی خدمت میں ایک ایڈریس پیش کرتے ہوئے نائل ناڈو میں آپ کی تشریف آوری کو جنوبی ہند کی تاریخ میں ایک اہم واقعہ قرار دیا۔

گورنر صاحب کی تقریر

اس کے بعد گورنر صاحب نے اپنی انگریزی تقریر میں مختلف مذاہب اور قوموں کو ایک شیخ پر دعوت دے کر ایک دوسرے کو سمجھنے اور ایک دوسرے کے عقائد سے تعارف حاصل کر کے اتحاد و اتفاق اور قومی یکجہتی کے قیام کے لئے احمدیہ مہم میں مددگار کی اس قسم کی سرگرمیوں کو صحت دل سے سراہا۔

اور اپنے خطاب میں فرمایا کہ ہر ایک مذہب انسان کی جسمانی و روحانی ارتقاء کے لئے دنیا کے سامنے ایک ضابطہ حیات پیش کرتا ہے۔ ہر مذہب کی بنیادی تعلیم پاکیزہ زندگی اور اخلاقی حیدر پر مبنی ہے۔ ہم مذہب کے ساتھ تعلق رکھنے والوں کا یہ فرض ہے کہ ان تعلیمات کو اپنا عملی رنگ میں دنیائے میں ثابت کریں کہ انسان صرف اپنی ہی بھلائی اور بہبودی کے لئے کام نہ کریں بلکہ دوسروں کی بھلائی کے لئے بھی کوشاں رہیں۔ برائی اور بدی کے خلاف ہر مذہب تعلیم دیتا ہے۔ ہمیں برائیوں اور سیکولوں کی پہچان تو ہے۔ باوجود اس کے بعض اوقات ہم نیکی کو نظر انداز کر کے برائی کے پیچھے جاتے ہیں۔ یہ انسان کی اصل لائق کردہ ہے اس لئے ہمیں اپنے بڑوں کے نیک نمونہ پر عمل کرنے کی ضرورت ہے۔

(باقی دیکھئے صفحہ ۹ پر)

جماعت احمدیہ مدراس کی سالانہ کانفرنس

حضرت صاحبزادہ مرزا وسیم احمد صاحب کی صدارت میں گورنر آف تامل ناڈو کی افتتاحی تقریر

سرگرمی عالمی شخصیتوں کی شرکت، ٹیلی ویژن، ریڈیو اور اخبارات میں تذکرے!

رپورٹ سلسلہ مکرم مولوی محمد عظیم صاحب فضل مبلغ انچارج مدراس

چیرمین مدراس لیمبلیٹیو کاؤنسل اور دیگر سرکردہ افراد تشریف لائے ہوئے تھے۔  
سمپوزیم کا آغاز

گورنر صاحب کی آمد کے ساتھ ہی کانفرنس کا آغاز خاکسار کی تلاوت قرآن مجید کے ساتھ ہوا۔ اس وقت تمام سامعین احتراماً کھڑے رہے۔ تلاوت کے بعد مکرم محمد کریم اللہ صاحب نوجوان نائب صدر جامعہ احمدیہ مدراس نے خاکسار کی طرف سے انگریزی میں ایک استقبالی ایڈریس پیش کیا جسے شائع کر کے سامعین میں تقسیم کیا گیا۔ مکرم نوجوان صاحب شیخ سیکرٹری کے فرائض نہایت بخوبی سے سرانجام دیتے رہے۔

محترم صاحبزادہ صاحب کے لئے اعزاز

اس کے بعد تامل ناڈو کے ہندوؤں کے ایک خاص طبقہ کی تنظیم MEIVAZHI SALAI کے زیر اہتمام PARLIAMENT OF RELIGIONS (SOUTH INDIAN CHAPTER) کی طرف سے یہاں کے رواج کے مطابق محترم

شہر کے سرکردہ افراد کو بذریعہ ڈاک اور بالمشافہ پہنچائے گئے۔  
دارالتبلیغ

نے تعمیر شدہ دارالتبلیغ کی عمارت کو مسلسل تین رات (یعنی ۳۲ تا ۵ نومبر) رنگ برنگے خوبصورت مہتموں سے خوب روشن و مزین کیا گیا تھا۔ جو ایک جاذب نظر نظارہ پیش کر رہا تھا۔

کانفرنس کے لئے ہال میں کرسیوں کا بہترین انتظام کیا گیا تھا۔ علاوہ ازیں محترم صاحبزادہ صاحب اور گورنر صاحب کی نشست کے لئے KING CHAIRS کا بھی اہتمام کیا گیا تھا۔

گورنر کی آمد

صبح ٹھیک دس بجے گورنر آف تامل ناڈو شری پرموداس پٹواری کی موٹر کاروں کی معیت میں دارالتبلیغ تشریف لے آئے۔ خاکسار نے ان کے گلے میں پھولوں کا ہار پہنا کر اجاب جماعت کی معیت میں استقبال کیا۔ آپ کی آمد سے قبل ہی شری M.P.B. GRAMANI

یہ محض اور محض اللہ تعالیٰ کا فضل و کرم اور ان کا بے پایاں احسان ہے کہ جماعت احمدیہ مدراس کو اپنی سالانہ کانفرنس "مذہب ہی ایک ضابطہ حیات ہے" کے عنوان پر ایک سمپوزیم کی شکل میں مورخہ ۵ نومبر بروز اتوار منعقد کرنے کی توفیق عطا فرمائی۔ یہ بھی اللہ تعالیٰ کی کرم فرمائی ہے کہ اس کانفرنس کی صدارت محترم حضرت صاحبزادہ مرزا وسیم احمد صاحب نے فرمائی۔ اور اس کا افتتاح تامل ناڈو کے گورنر شری پرموداس پٹواری نے فرمایا۔ اس سمپوزیم میں بعض عالمی شہرت یافتہ شخصیتوں نے شرکت کی اور تقریر فرمائی۔

شہر

اس کانفرنس کے بارے میں سارے شہر میں وسیع پیمانے پر اردو اور تامل میں بڑے بڑے پوسٹرز چپان کئے گئے۔ ہزاروں کی تعداد میں چھوٹے چھوٹے اشتہارات تقسیم کئے گئے۔ علاوہ ازیں نہایت خوبصورتی سے پروگرام اور دارالتبلیغ کی تصویر کے ساتھ دعوت نامے شائع کئے گئے۔ دو سہم کے دعوت نامے ہزاروں کی تعداد میں شائع کر کے

# حضرت خلیفۃ المسیح ایدہ اللہ تعالیٰ فریقہ کبریٰ میں فرمایا

پریس کانفرنس سے خطاب طلباء، دانشوروں اور دیگر متلاشیانِ حق کے ساتھ  
تبادلہ خیالات انفرادی اور اجتماعی ملاقاتیں اور روح پرور ارشادات اجازت  
میں تفصیلی خبروں اور تصاویر کی اشاعت

رپورٹ مرتبہ: مکرم ملک یوسف سلیم صاحب شاہ ایم۔ اے

۱۲ اگست تا ۲۴ اگست ۱۹۷۸ء

اجاب گزشتہ اشاعت میں حضور ایدہ اللہ تعالیٰ فریقہ کبریٰ کے ۸ اگست تا ۱۰ اگست کی مصروفیات ملاحظہ فرما چکے ہیں۔ اب ۱۲ اگست تا ۲۴ اگست کی رپورٹ پیش خدمت ہے۔

بہمہرگ سے روانگی

۱۱ اگست - صبح دس بجے حضور مع قافلہ موٹر کار فرینکفورٹ روانہ ہوئے۔ سے قبل حضور نے دعا کرائی۔ مکرم امام احمد مینر صاحب کے علاوہ خاصی تعداد میں اجاب نے حضور کو دلی دعاؤں کے ساتھ الوداع کیا۔ مکرم امام لئین احمد صاحب چند خدام کے ساتھ شہر سے باہر خاصی دور تک حضور کی مشایعت میں شریک سفر رہنے کے بعد واپس ہو گئے۔

بہمہرگ اور فرینکفورٹ کا درمیانی فاصلہ کم و بیش ساڑھے پانچ سو کلومیٹر ہے۔ چار گھنٹے کی مسافت کے بعد NOTTINGEN کے مقام پر ایک موٹر وے ریسٹورنٹ میں دوپہر کے کھانے کے لئے رُکے۔ یہاں سے ایک گھنٹے کے بعد روانہ ہوئے۔ راستے میں مکرم امام منصور خان صاحب نے چند خدام کی ہمراہی میں WATTERAN کے مقام پر حضور کا استقبال کیا۔ یہاں سے نصف گھنٹے کی ڈرائیو کے بعد سات بجے شام حضور کی سواروں بیب فرینکفورٹ مشن ہاؤس میں پہنچی تو قریباً ایک سو اجاب جماعت نے حضور کا خیر مقدم کیا۔ حضور نے ان سب کو شرفِ مصافحہ بخشا۔ اور کئی دوستوں سے ان کے حالات بھی دریافت فرمائے۔ کبھی اجاب کے لئے یہ ام نہایت ہی خوشی کا موجب تھا کہ حضور نے فرینکفورٹ کو دوسری بار اپنے قدم مہینت لادم کا

شرف بخشا ہے۔ وہ اپنی خوش قسمتی سمجھتے ہیں کہ حضور کی زیارت و ملاقات اور آپ کے زہریں ارشادات اور قیمتی نصائح سے مستفید ہونے کی اللہ تعالیٰ نے ایک بار پھر سعادت بخشی ہے۔

حضور نے مشن ہاؤس میں قیام فرمایا۔ حضور نے مغرب اور عشاء کی نمازیں مسجد نور میں جمع کر کے پڑھائیں۔ حضور کی فرینکفورٹ میں تشریف آوری کے متعلق فرینکفورٹ کے ۱۱ اگست کے دو اخباروں میں خبریں چھپیں۔ چنانچہ اخبار "BILD" اور "ALGEMEINE" نے حضور کی فرینکفورٹ میں آمد اور فرینکفورٹ کے میٹر کے نامزدہ سے ملاقات کا ذکر کرتے ہوئے لکھا کہ میٹر کا نامزدہ برائے مذہبی امور پیر کے روز (۲۸-۸-۱۹۷۸) حضرت امام جماعت احمدیہ کو کاتزر (قیصر) ہال میں خوش آمدید کہے گا۔

انفرادی اور اجتماعی ملاقاتیں

۱۲ اگست - پیارہ نیچے سے ساڑھے بارہ بجے تک حضور ایدہ اللہ تعالیٰ بنصرہ العزیز نے بعض اجاب سے انفرادی ملاقات فرمائی۔ ملاقات کرنے والوں میں ایک امریکن عیسائی دوست بھی شامل تھے۔ جو ہمارے ایک احمدی نوجوان کی ہمراہی میں حضور کی ملاقات کے لئے ہائیڈل برگ سے تشریف لائے تھے۔

اس روز مشن ہاؤس کے Sitting Room میں مستورات سے حضرت سیدہ بیگم صاحبہ مدظلہا نے ملاقات کی۔ اور ان کی ذمہ داریوں کی طرف توجہ دلائے ہوئے انہیں نیک نمونہ بننے کی نصیحت فرمائی۔

پونے تین بجے فرینکفورٹ کے مقامی اجاب کی اجتماعی ملاقات شروع ہوئی جو قریباً ڈیڑھ گھنٹے تک جاری رہی۔ اس ملاقات کے دوران حضور نے مختلف موضوعات پر

بڑے رُوح پرور انداز میں روشنی ڈالی۔ آپ کی یہ ایمان افروز گفتگو اجاب جماعت کے اطمینان قلب اور ازدیاد ایمان کا باعث ثابت ہوئی۔

اللہ تعالیٰ کی زمین بہت وسیع ہے

ایگریکیشن کی وجہ سے پیش آمدہ مشکلات سن کر حضور نے دوستوں سے فرمایا گہرانے کی کوئی وجہ نہیں۔ اللہ تعالیٰ کی زمین بہت وسیع ہے۔ اور رزق بھی وہی دیتا ہے۔ اگر یہاں نہیں تو خدا تعالیٰ کسی اور جگہ تمہارے لئے رزق کے دروازے کھول دے گا۔ دنیا میں کئی ایسے ملک ہیں جہاں رقبہ کے لحاظ سے آبادی کم ہے۔ اس لئے وہاں آباد ہونے کے بہتر مواقع میسر آسکتے ہیں۔ اگر ہمارے دوست نیک نیتی سے دین کو دنیا پر مقدم رکھنے کا عزم لے کر وہاں جائیں گے تو خدا تعالیٰ کے فضل سے ان کا جانا موجب برکت ہوگا۔ گو تکالیف کا سامنا کرنا پڑتا ہے۔ لیکن انسان جہاں بھی آباد ہونے کے لئے جائے شروع میں تو اسے کوئی نہ کوئی تکلیف ضرور اٹھانی پڑتی ہے۔

آپ نے فرمایا بعض ملک ایسے بھی ہیں جہاں پہلے زراعت زیادہ تھی لیکن جب وہاں صنعت و حرفت نے ترقی کی تو لوگ زمینداری چھوڑ کر کارخانوں میں چلے گئے۔ چنانچہ ایسے حمالک اپنے زرعی شعبے میں توازن پیدا کرنے کے لئے معقول قوانین کے ذریعہ غیر ملکیوں کی حوصلہ افزائی کرتے ہیں۔ پریس جب کبھی حصول روزگار میں ذمہ داریاں تو یہ نہیں سمجھنا چاہیے کہ تمہارے لئے رزق کے سارے دروازے بند ہو گئے ہیں۔ ایسے موقع پر بہت سے کام لینا چاہیے۔ محنت و لگاؤ اور ان کے حالات کا مطالعہ کرتے رہیں۔ اور اس بارے کا خیال رکھیں

کہ جس ملک میں روزگار میسر آئے۔ قدرت کا عطیہ سمجھتے ہوئے اس سے استفادہ کریں۔ ان لوگوں کا رنگ اپنے اوپر نہ چڑھاویں۔ بلکہ خود اسلامی رنگ سے رنگیں ہو کر ان کے قبولِ اسلام کا ذریعہ بنیں۔ بہر حال یہ بات ہمیشہ یاد رہے کہ اللہ تعالیٰ رزاق ہے اور کوئی عقلمند دُعا گو خدا کا بندہ کبھی بھوکا نہیں

مرتا۔ !!  
خدا تعالیٰ کی فعلی شہادت

حضور نے فرمایا رمضان کا مہینہ قرآن کریم کے نزول کا مہینہ ہے اس لئے دوستوں کو رمضان کے مبارک مہینے میں کثرت سے تلاوت کرنی چاہیے۔ اور کسی نہ کسی حصہ پر غور و فکر کی عادت ڈالنی چاہیے۔ تاکہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے نور فراست اور خیر و برکت عطا ہو جو مومن کا طرہ امتیاز ہے۔ فرمایا قرآن کریم کا ایک مجزہ یہ بھی ہے کہ اِنَّا مَخْنُوعُونَ لَكَ لِحَفِظُونَ کے مطابق قرآن کریم چودہ سو سال سے لفظاً اور معنی محفوظ چلا آ رہا ہے۔ اور یہ ایک ایسی حقیقت ہے جسے یورپ کے متعصب مشرقین بھی تسلیم کرتے ہیں۔

حضرت صاحب نے فرمایا جہاں تک معنوی حفاظت کا تعلق ہے کسی زمانہ میں بھی غلط معنی قائم نہیں رہے۔ یعنی غلط معنی ہو تو سکتے ہیں لیکن امت رائے اسلام سے آج تک لاکھوں کروڑوں اولیاء اللہ نے خدا تعالیٰ سے علم القرآن سیکھا۔ اور انہیں قرآن کریم کی تفسیر کے ایسے اصول سکھائے گئے جن کے ذریعہ وہ قرآن کی معنوی حفاظت کرتے رہے۔ چنانچہ اس سلسلہ میں حضرت مسیح موعود علیہ السلام نے قرآن کریم کی تفسیر کے جو اصول بیان فرمائے ہیں ان کا ذکر کرتے ہوئے حضور نے فرمایا حضرت مسیح موعود علیہ السلام نے بڑی تفصیل سے قرآنی تفسیر کے ایسے اصول بیان فرمائے ہیں جو انسان کو باندھ دیتے ہیں۔ اور وہ غلط راستے پر جا ہی نہیں سکتا۔ پس جو لوگ ان بندھنوں میں بندھے ہوئے ہوں وہ تفسیر بالرائے کر ہی نہیں سکتے فرمایا، از انجیل ایک اصول یہ ہے کہ کسی آیت کے وہ معنی نہیں لکھے جاسکتے جو خدا تعالیٰ کی فعلی شہادت کے خلاف ہوں۔ مثلاً حضرت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے۔ "ہمارے ہمہدی" کے لئے دو نشان ہیں جو امتداد سے آفرینش سے ایسا تک کسی اور کے حق میں پورے نہیں ہوتے۔ اس حدیث میں ہمہدی ہمہدی کی بڑی عظمت سمیٹائی گئی ہے۔ چنانچہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے

روحانی فرزند حضرت مسیح موعود علیہ السلام کے دعویٰ ہمدونیت کے بعد سورج اور چاند کو معینہ ناریوں میں رمضان کے مہینے میں گویں لگا۔ خدا تعالیٰ کی یہ فعلی شہادت اسلام اور احمدیت کی صداقت کی زندہ دلیل ہے۔

### اسلام اور متلاشیانِ حق

اس روز شام کے وقت مشن ہاؤس میں ۳۰ جرمن احمدی اور بریلینغ افراد مشن کی خصوصی حکومت پرنسپل لائے ہوئے تھے۔ ان میں ۱۰ احمدی تھے۔ طلباء دانشور، مفکرین اور متلاشیانِ حق کے اس اجتماع سے حضور نے تبادلہ خیال فرمایا۔ یہ ملاقات جو ساڑھے سات بجے سے ساڑھے نو بجے تک جاری رہی۔ اس میں مختلف مذہبی موضوعات زیر بحث آئے۔ حضور نے ان دوستوں کے متعدد سوالوں کے نہایت چرچہ اور دلنشین پیرایہ میں جوابات دیئے تین امریکی (ایک مرد اور دو عورتیں) جو اپنے آپ کو *The world Community of Muslims* سے منسوب کرتے ہیں انہوں نے حضرت مسیح موعود علیہ السلام کے دعویٰ ہمدونیت اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے خاتم النبیین ہونے کے بارے میں چند سوالات کے حضور ایدہ اللہ نے ام المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی اس حدیث :-  
”قولوا انہ خاتم الانبیاء ولا تقولوا لانی بعدک“  
کے حوالے سے مسئلہ ختم نبوت پر روشنی ڈالی۔

یوگا اور گیان کی تعلیم دینے والے ایک استاد نے حضور سے یہ معلوم کرنا چاہا کہ انسان کی یہ خواہش ہوتی ہے کہ وہ روحانی طور پر ترقی کرے۔ کیا اس خواہش کی تکمیل صرف خدا تعالیٰ ہی کر سکتا ہے یا اس میں کسی انسانی تنظیم کا بھی دخل ہے؟ ان کے سوال کرنے کا مقصد یہ تھا کہ کیا انسان ریاضتوں اور مشقتوں کے ذریعہ روحانی ترقی کر سکتا ہے؟ حضور نے فرمایا اسلام ایک کامل مذہب ہے۔ حضرت بائی اسلام صلی اللہ علیہ وسلم کا اسوہ حسنہ ہمارے سامنے ہے۔ اللہ تعالیٰ نے انسان کی خداداد طاقتوں خصوصاً روحانی طاقتوں کی مکمل حقہ نشود نما کے لئے حق و حکمت پر مشتمل ایک کامل تعلیم دی ہے اور انسان کی جسمانی ذہنی اور اخلاقی قوتوں کی درجہ بدرجہ نشود نما کے بعد آخر میں اس کی روحانی ترقی پر خاص طور پر زور دیا گیا ہے۔ پس اسلام جو نیکو دینِ فطرت ہے اس لئے انسان کو جسمانی طور پر غیر ضروری مشقتوں اور ریاضتوں میں

ڈالنے کی تعلیم نہیں دیتا ہے۔ اسلامی تعلیم کی رو سے روحانی ترقی کے لئے انسان کے خود ساختہ سارے ہی طریقے بظہری اور فوسہی ایک نوجوان یہ معلوم کرنا چاہتا تھا کہ قرآن کریم میں جنتیوں کے لئے گوشت بافراغت ملنے کے کیا معنی ہیں؟ حضور نے فرمایا گوشت کے دو معنی ہیں ایک تو یہی بکری اور گائے کا مادی گوشت اور دوسرے اس کے معنی سائنسی اعتبار سے ہیں۔ مثلاً یہ دیکھنا کہ کس چیز کے گوشت میں حرارے (Heat) زیادہ ہوتے ہیں اور کس میں کم۔ جب ہم اس سوچ پر سوچتے ہیں تو مادی گوشت کے لفظی معنوں سے دور چلے جاتے ہیں اور گوشت سے جو طاقت حاصل ہوتی ہے اس کی بات کرنے لگتے ہیں۔ پس حقیقی زندگی میں اسی کو خزانہ کہ مفہوم میں بات کی گئی ہے۔ گوشت کو استعارہ بیان کر کے جنت کی نعمت کا تصور دلایا گیا۔

ایک دوست کہنے لگے 'مجھے سگریٹ پینے کی عادت ہے آپ مجھے بتائیں میں اس عادت کو کیسے ترک کر سکتا ہوں؟' حضرت صاحب نے فرمایا 'مضبوط قوت ارادی اور خدا تعالیٰ سے دعا کے ذریعہ۔ فرمایا ہدایت اللہ سہولت صاحب کی مثال آپ کے سامنے ہے وضاحت کی ضرورت نہیں۔ عادت کو تو بھی مودہ اپنی ذات میں ایک بڑی بات ہے اس لئے کسی چیز کی بھی عادت نہیں ڈالنی چاہیے۔

برادرم بلال ہادی صاحب نے جو لندن میں منعقدہ بین الاقوامی صلیب کا نفرنس کے موقع پر حضور کے دست مبارک پر اسلام قبول کر کے احمدیت میں داخل ہوئے تھے کہنے لگے کہ وہ آثار قدیمہ کے طالب علم ہیں اس سلسلہ میں انہیں بعض انسانی خاکوں دوبارہ تصویر کشی کرنی پڑتی ہے لیکن اس خیال سے کہ اسلام نے مصوری کو منع کیا ہے دل میں خلش رہتی ہے۔ حضور نے فرمایا مصوری کو اسلام نے منع نہیں کیا البتہ وہ تصویر کشی منع ہے جو پرستش کی نیت سے کی جائے۔ اگر کوئی انسان *Painting* کرتا ہے جس سے اس کی خداداد صلاحیت کا اظہار اور بنی نوع انسان کی نلاح مقصود ہے تو ایسی *Painting* منع نہیں۔

اس تقریب کے اختتام پر حضور ایدہ اللہ تعالیٰ بفرہ العزیز نے مغرب اور عشاء کی نمازیں جمع کر کے پڑھائیں۔ اور پھر ۲۰ سے زائد احباب کو شرفِ ملاقات بخشا جو *Remembrance* سے حضور کی ملاقات کا شرف حاصل کرنے کے لئے تشریف لائے تھے۔ اگرچہ بیرونِ فرنیفورٹ کے احباب

کی ملاقات اگلے روز ہونے والی تھی لیکن چونکہ ان دوستوں نے اسی روز واپس جانا تھا۔ اس لئے حضور نے انہیں ملاقات سے بہرہ ور اور اپنے ارشادات سے مستفید فرمایا۔ ان میں ایک دوست جو گوسلڈین احمدی تھے۔

ملاقاتوں کا جو سلسلہ آج صبح گیارہ بجے سے شروع ہوا تھا وہ رات کے گیارہ بجے تک جاری رہا۔ اس میں انفرادی اور اجتماعی ملاقاتیں بھی شامل ہیں۔ یہ خاکسار ہی کا مشاہدہ نہیں تھا بلکہ کبھی دوست بر ملا اظہار کر رہے تھے کہ حضور اقدس بارہ گھنٹے تک قریباً متواتر ایک طرف احباب جماعت کی تعلیم و تربیت اور ان کی بہتری اور بھلائی کے لئے فکر مند اور بے قرار ہیں تو دوسری طرف دہریت و الحاد میں ڈوبی ہوئی دنیا اور لادینیت کے خوگر گم گشتہ راہ لوگوں کو صراطِ مستقیم دکھانے کے لئے گھنٹوں اسلام کے حسن و احسان کے اظہار میں رطب اللسان ہیں۔

### فرنیفورٹ کے احباب جماعت سے ملاقاتیں!

۱۳ اگست صبح گیارہ بجے انفرادی ملاقاتیں شروع ہوئیں۔ ان میں زیادہ احباب اپنی اپنی فعلی کیفیت حضور کی ملاقات سے شرف پونے انفرادی ملاقات کرنے والوں میں حضور کے ایجنڈے دست بھی شامل تھے جن سے بڑی یادیں تازہ کیں۔ انگلستان میں طالب علمی کے زمانہ میں حضور گرہمیوں کی چھٹیوں میں ایک دفعہ جرمنی تشریف لے گئے تو ریل گاڑی میں سفر کرتے ہوئے ان سے شناسائی ہوئی۔ جو بعد میں دوستانہ رشتے میں بدل گئی اور اب تک قائم ہے جنگ عظیم دوم سے پہلے یہ دوست زندگی کے ایک اچھے خاصے صنعت کار اور کرڈر تھے۔ جنگ میں ان کا سارا کاروبار تباہ ہو گیا لیکن تنگی اور تکلیف کا زمانہ بڑی خودداری سے بسر کیا۔

ساڑھے تین بجے نمازِ ظہر اور عصر جمع کر کے پڑھانے کے بعد حضور نے بیرونِ فرنیفورٹ کے احباب جماعت کو اجتماعی ملاقات کا شرف بخشا اور ایک گھنٹے تک انہیں اپنے ارشادات اور نصائح سے نوازا۔

### مقامِ نوکل کی حقیقت

اس موقع پر حضور ایدہ اللہ بفرہ نے فرمایا اس وقت دنیا تیسری عالمگیر جنگ کے خوف سے ترساں دلرزماں ہے۔ میں نے ۱۹۴۷ء میں یورپ کے دورے کے دوران جو انتباہ کیا تھا وہ حضرت مسیح موعود

علیہ السلام کی ان پیشگوئیوں پر مشتمل تھا جن میں حضور علیہ السلام نے اللہ تعالیٰ کے ایام کی روشنی میں فرمایا ہے کہ اگر دنیا نے اصلاح نہ کی اور اپنے پیرا کرنے والے خدا کو نہ پہچانا تو دنیا پر ایسی تباہی آنے والی ہے علاقوں علاقوں سے صرف انسان ہی نہیں بلکہ زندگی کے آثار تک ختم ہو جائیں گے۔ اس تباہی کی ایک جھلک دوسری عالمی جنگ میں دیکھا جاسکتا ہے لیکن اب تو ایٹم بم کے علاوہ ہائیڈروجن بم اور ان سے بھی زیادہ خطرناک اور مہلک ترین آتشیں اسلحہ ایجاد کر لیا گیا ہے۔ چنانچہ میں نے آج سے گیارہ سال پہلے دنیا کو تنبیہ کیا تھا کہ اس تباہی کے آثار نظر آ رہے ہیں۔ اور اب تو بعض عالمی طاقتیں بھی دنیا کو ان مہیب خفرات سے ڈرا رہی ہیں۔ پس یہ ملک جو اصلاح نہ کرنے کی صورت میں ہولناک تباہی کے کنارے کھڑے ہیں ان کے متعلق یہ سمجھنا کہ وہ لوگوں کی روزی کا سامان کریں گے خود فریبی کے مترادف ہے۔ یہ تو خود اپنی زندگی نہیں بچا سکیں گے تو لوگوں کی روزی کا سامان کیسے کر سکیں گے۔

حضرت صاحب نے فرمایا اگر ہمارے دوستوں نے جرمنی میں روزی کمانے کا سوچ رکھا ہے تو اس کی ایک ہی صورت ہے کہ ان لوگوں کو اسلام کی طرف لے آؤ۔ کیونکہ اس وقت ان کی سلامتی کی ایک ہی راہ ہے کہ یہ لوگ شہیت اور لادینیت کو چھوڑ کر خدائے واحد و یگانہ پر ایمان لائیں اور خدا کے ہو کر زندگی گزاریں وگرنہ ان کے بچنے کی اور کوئی صورت نظر نہیں آتی حضور نے احباب کو یہ نصیحت فرمائی کہ وہ یہ دیکھ لیں ایسا نہ ہو کہ وہ اپنی روزی کمانے کے لئے خدا کو خستہ خود بھی ان قوموں کے ساتھ پس جائیں۔ پس اگر جرمن اپنے ملک سے دوستوں کو نکال بھی دیں تو اس میں بھی ان کے لئے ضرور کوئی نہ کوئی بہتری ہوگی۔ پھر سو چندہ سال کے بعد وہ کہیں گے کہ خدا کی شان ہم تو زور لگا رہے تھے کہ ہم جرمنی میں ٹھہریں لیکن خدا تعالیٰ نے اپنے فضل سے یہاں سے نکال لیا۔ اور سچ گئے درنہ تباہ ہو جاتے۔ فرمایا ہمارا آخری بھروسہ اور توکل خدا کی ذات پر ہونا چاہیے۔ اس موقع پر حضور نے حضرت مسیح موعود علیہ السلام کے ایک اقتباس کے حوالے سے بتایا کہ خدا کے بندوں کو خدا کی طرف سے جو انعامات ملتے ہیں ان میں ایک مقام توکل بھی ہے۔ مومن کو اس پر مضبوطی سے قائم کیا جاتا ہے انہیں مقامِ معرفت عطا ہوتا ہے اور وہ طرح

ہر سال کی بے سامانیوں اور تنگیوں اور تکلیفوں کے باوجود بڑی بے لاشقت اور لاشرح عہد کے ساتھ زندگی بسر کرتے ہیں۔ وہ اس خوشحالی سے زندگی گزارتے ہیں کہ گویا ان کے پاس ہزاروں خزانے ہیں۔ ان کے چہرہ پر تو کجی کی تازگی نظر آتی ہے اور صاحب دولت ہونے کی مستقل مزاجی دکھائی دیتی ہے۔ اور تگیوں کی حالت میں بکالی کشادہ دلی اور اپنے مولیٰ کریم پر کامل بھروسہ ہوتا ہے۔ خدائے تعالیٰ کی ستاری ان کی پردہ پوشی کرتی ہے اور ہر بلا اور ابتلا میں انہیں اپنے دامن عاطفت میں لے لیتی ہے کیونکہ ان کے تمام کاموں کا خدائے تعالیٰ خود متکفل بن جاتا ہے۔

انہی کے آخر میں مصافحے ہوئے۔ انہی بعد جرمن نوجوان طالب علم مسٹر جارج بلانک (GEORGE BLANK) نے حضور کی خدمت اقدس میں بیعت نام پیش کیا اور حضور کے دست مبارک پر کلمہ طیبہ پڑھ کر اسلام میں داخل ہونے کا شرف حاصل کیا۔ خدائے تعالیٰ ان کے لئے قبولیت اسلام کو مبارک کرے اور استقامت بخشے۔ مکرم جارج صاحب کل شام جرمن احمدی اور زیر تعلیم افراد کی دعوت میں شامل تھے اور حاضری تعلیم سے متعلق سوالات بھی پوچھتے تھے۔

**استقبالیہ دعوت میں شرکت**

اسی روز شام جماعت احمدیہ فرینکفرٹ کی طرف سے یہاں کے مشہور اور روایتی ہوٹل FRANKFURTER HOF میں حضور ایدہ اللہ تعالیٰ بفرقہ کے اعزاز میں استقبالیہ دعوت دی گئی۔ جس میں معززین شہر کے علاوہ CHAD (چاڈ) مغربی افریقہ کے سفیر جناب محمد حسن صاحب نے شرکت فرمائی جو یون سے خاص طور پر اس تقریب میں شمولیت کی غرض سے تشریف لائے۔ سفیر بومونف ۸ سال تک الازہر یونیورسٹی میں تعلیم حاصل کرتے رہے ہیں ان کے ساتھ ایک طالب علم بھی تھے جن کا تعلق سیوڈان سے ہے لیکن اس وقت ملازمین پر تعلیم پار ہے ہیں۔ علاوہ ازین بلیم اور موئزر لینڈ کے توفصلر، ٹاؤن کونسل اور کنزرو پارٹی کا ایک نمائندہ جو فرینکفرٹ یونیورسٹی میں پروفیسر بھی ہے، یونیورسٹی کے ایک اور لیکچرر جن کا علوم شریعہ سے تعلق ہے، کئی ممتاز محققین، شعراء، کئی صحافی، چرچ کے نمائندے، تعلیم و ترقی کے امور اور احباب اور ان کے والدین نے اس دعوت میں شرکت

کی۔ ہندو تنظیم "Rukh Yag" کی نمائندہ خاتون برہمن ساری سومن دیوی (Rukh Yag Saman Devi) بھی اپنے ایک پیرکار کے ساتھ دعوت میں شامل ہوئیں۔

**غیر رسمی گفتگو**

حضور ایدہ اللہ بفرقہ استقبالیہ میں شرکت کی غرض سے اپنے رفقاء سفر کے ساتھ ہوٹل پہنچے تو دروازے پر ہوٹل کے ڈائریکٹر M. M. Muro Sidel اور ہوٹل کے چیف ٹائٹ آڈیٹر عزیزم مکرم عرفان احمد صاحب نے حضور کو خوش آمدید کہا۔ ڈائریکٹر صاحب کی معیت میں مختلف گیلریوں میں سے گزرتے ہوئے حضور استقبالیہ میں تشریف لے گئے اور مدعوین سے قریب دو گھنٹے تک بڑی بے تکلفی کے ماحول میں جو گفتگو رہے اس غیر رسمی گفتگو کے دوران مختلف مذہبی، تمدنی، اقتصادی، معاشرتی اور علمی داوی موضوعات پر باتیں ہوتی رہیں۔ تعلیم کے توفصلر سے تبلیغ اسلام کے موضوع پر بات چیت کے دوران حضور یسٹن کو بہت خوش ہوئے کہ یورپ میں صرف بلجیم ایک ملک ہے جہاں اسلامی قوانین کو "Law" حیثیت حاصل ہے اور مسلمانوں کے فیصلے اسلامی شریعت کے مطابق طے پاتے ہیں۔

**اسلام ایک زندہ مذہب ہے**

ہندو سومن دیوی صاحبین کے نزدیک یہ دنیا دوزخ بنی ہوئی ہے اور اس کو پاک بنانے والا خدا کسی ادب کے مقام پر سند افزود ہو چکا ہے اس اب اس کی یاد سے روح کو پاک اور تازہ کرتے رہنے میں یا بالفاظ دیگر گیان کے ذریعہ نجات مل سکتی ہے اس سے مذہب کی غرض و غایت پر حضور کی بڑی لمبی گفتگو ہوئی۔ آپ نے اسے تفصیل سے بتایا کہ مذہب کی اصل غرض یہ ہے کہ وہ دلوں کو بدل دے۔ انسان اپنے اندر ایسا ایمان اور یقین پیدا کرے کہ بالآخر خدائے تعالیٰ سے اس کا زندہ تعلق پیدا ہو جائے ہمارا خدا زندہ خدا ہے جس کی قدرت اس کائنات کے ہر ذرہ میں کار فرما ہے۔ وہ باوجود دوزخ ہونے کے اتنا نزدیک بھی ہے کہ انسان اس سے سمکھائی کا شرف حاصل کرتا ہے اور اس کی تائید و نصرت میں آسمانی نشان ظاہر ہوتے ہیں۔ ہندو ازم گیان دھیان کی بھول بھلیوں میں چھنس کر رہ گیا ہے۔ یہ شرف صرف اسلام کو حاصل ہے جو خدائے واحد و یگانہ کا صحیح تصور پیش کرتا ہے۔ خدا کے بندے اپنے زندہ خدا کے فضلوں اور رحمتوں سے بھر پور ہوتے ہیں اور ان کے وجود میں خدائے تعالیٰ دنیا کو

ایسے معجزے دکھاتا ہے جو اسلام کے زندہ اور پائندہ مذہب ہونے کی علامت ہے۔

**Reception Room کے باہر پڑنے والے مہمان کو جماعت احمدیہ سے شائع شدہ جرنل میں اسلامی لٹریچر پیش کیا گیا۔**

جس میں سیدنا حضرت خلیفۃ المسیح الثالث ایدہ اللہ بفرقہ کے تعارف پر مشتمل ایک سالہ جرنل شامل تھا۔ جسے فرینکفرٹ مشن نے حضور کی تشریف آوری کے موقع پر شائع کیا تھا۔ علاوہ ازین مکرم بشیر احمد خان صاحب رفیق امام مسجد لندن کی ایک انگریزی کتاب کا جرمن ترجمہ بھی اس لٹریچر میں شامل تھا۔ جو مہمانوں کو پیش کیا گیا۔

اس دعوت نے بھی مختلف مکاتب فکر سے تعلق رکھنے والے لوگوں تک اسلام کی دعوت و تبلیغ کا نہایت عمدہ موقع فراہم کیا۔ نتیجہ خدا کے ہاتھ میں ہے۔ جہاں تک کوشش کا تعلق ہے اس میں کوئی کسر اٹھانہ رکھی گئی۔ دعوت شروع ہونے کے تھوڑی ہی دیر بعد اظہار ہوئی۔ حضور کی خدمت میں جائے کی پیالی پیش کی گئی لیکن حضور اقدس گفتگو میں اس قدر محو اور ابلاغ حق میں اتنے مستغرق تھے کہ گھنٹہ ڈیڑھ گھنٹے تک یہ جائے کی پیالی آپ کے ہاتھ میں رہی لیکن اس میں سے ایک گھونٹ بھی نہ لے سکے۔

**پریس کانفرنس**

۱۲ اگست، ہوٹل FRANK - FURTER HOF - جہاں کل استقبالیہ دعوت دی گئی تھی آج اسی ہوٹل میں حضور نے گیارہ بجے قبل دوپہر پریس کانفرنس سے خطاب فرمایا اور صحافیوں کے متعدد سوالوں کے جوابات دیئے۔

حضور نے اس پریس کانفرنس کا آغاز یہ کہتے ہوئے کیا کہ میں اہل جرمنی تک ایک اہم پیغام پہنچانا چاہتا ہوں اور وہ ہے اسلام کا امن اور سلامتی کا پیغام۔ فرمایا اس وقت مغربی ممالک کو بعض ایسے مسائل کا سامنا ہے جنہیں وہ حل کرنے میں ناکام ہو چکے ہیں۔ تہذیب تو نے ایک دوسرے کو معاف کرنا نہیں سیکھا۔ یہی حال قوموں کا ہے۔ اس تہذیب نے پہلی عالمی جنگ کے بعد بھی معاف کرنا نہ سیکھا۔ دوسری عالمی جنگ کے بعد بھی یہی حال رہا۔ اتحادیوں نے جرمنوں کو معاف نہ کیا۔ حتیٰ کہ جنگ عظیم کے خاکستر سے ابھی تک بدستور انتہائی کارروائیوں کی چنگاریاں لگتی چلی آ رہی ہیں جو کسی وقت بھی بھڑک کر دنیا کے امن کو کھینچ کر دبا کر کے رکھ دیں گی۔

**تہذیب اور مہمانت**

حضور نے فرمایا تہذیب تو کی کوئی حد نہیں ایک اور مسئلے نے جنم لیا ہے اور وہ مہمانت ہے جوئی تہذیب کا ایک حصہ بن چکی ہے۔ مہمانت جس کا دوسرا نام مہمانت ہے اس کے ذریعہ سچ اور جھوٹ کو اکٹھا کرنے کی کوشش کی جاتی ہے۔ اسلام نے صراط مستقیم کی تعلیم دی ہے اس کی پیروی کے بغیر انسان کا کسی صحیح نتیجے پر پہنچنا مشکل ہے۔ مثال کے طور پر آپ نے اس امر کی تمیم کا ذکر کیا جو Christy of Christy نامی فلم کی تیاری کے سلسلہ میں برصغیر کا دورہ کرنا تھا۔ یہی تمیم جب ایک موقع پر حضور سے ملنے کے لئے رولہ آئی تو آپ نے حضرت سچ علیہ السلام کی صلیبی موت سے نجات کے بارے میں ان سے تفصیلی گفتگو فرمائی تو پھر آخر میں جب حضور نے اس تمیم سے یہ پوچھا کہ اگر آپ کو صداقت مل جائے تو کیا آپ دنیا راہوں کا اظہار کریں گے؟ تو ان کا جواب نفی میں تھا اور دلیل یہی کہ وہ اپنا پیسہ بریاد نہیں کرنا چاہتے۔ فرمایا دنیا کے ہر خطے اور ہر شعبہ زندگی میں یہی نظر آتا ہے کہ اظہار حقیقت اور انشاء صداقت کی بجائے

مکر و فریب اور جاں بازی سے کام لینا زندگی کا ایک حصہ بنتا چلا جا رہا ہے۔ فرمایا صداقت کے نام پر جو تہذیب پر دان چڑھتی ہے وہ شاخ نازک پر بننے والے اس آشیانے کی مانند ہے جسے کسی گھڑی ہوا کا تند دیز جھونکا کر اڑنا کر دیتا ہے اس کے بعد حضور نے صحافیوں سے فرمایا اسلامی تعلیم سے متعلق کوئی سوال ہو تو وہ پوچھ سکتے ہیں۔ چنانچہ تعدد از دو اچ مطلقاً مرد اور عورت میں مساوات، خصوصاً ایک ہی بیوا کا ہوتو اجرت کے حصول میں یکساں معیار، مسلمانوں کے دوسری قوموں خصوصاً عیسائیوں سے باہمی تعلقات کے بارے میں کئی سوالوں کے حضور نے نہایت مختصر لیکن جامع رنگ میں جواب دیئے۔ ایک صحافی کہنے لگے آخر اسلام اور عیسائیت میں فرق کیا ہے۔ جب دونوں ایک خدا کو مانتے ہیں تو ایک ہی طریق پر عبادت کیوں نہیں کرتے؟

**اسلام اور عیسائیت میں فرق**

حضور نے فرمایا جہاں تک اسلام اور عیسائیت میں فرق کا سوال ہے عیسائی حضرت مسیح علیہ السلام کو خدا کا بیٹا بلکہ خود خدا (ذوق ثانی) مانتے ہیں لیکن مسلمانوں کے نقطہ نظر سے حضرت مسیح علیہ السلام خدا کے نیک بندے اور برگزیدہ رسول تھے

اور نہیں۔ لیکن حضرت باقی اسلام صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت کے ساتھ حضرت مسیح کا دور نبوت ختم ہو گیا۔ اسلامی تعلیم کے نئے دور کا آغاز ہوا جسے عیسائیوں نے اب تک تسلیم نہیں کیا۔ حالانکہ یہ وہ کامل اور عالمگیر ہدایت ہے جو قیامت تک قابل عمل ہے اور خدا کی رضا حاصل کرنے کا واحد ذریعہ ہے۔

اب رہا یہ سوال کہ جب خدا ایک ہے تو عیسائی اور مسلمان ایک ہی طریق پر عبادت کیوں نہیں کرتے۔ حضور نے فرمایا میں نے یہ نہیں کہا کہ عیسائی بھی ایک ہی خدا کو ماننے ہیں۔ میں نے تو یہ کہا ہے کہ حضرت مسیح اور حضرت محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک ہی خدا کی عبادت کرتے تھے دراصل حضرت مسیح کو ماننے والے عیسائیت کے نام پر کئی فرقوں میں بٹ گئے۔ ان میں اکثریت ایسے فرقوں کی ہے جو تثلیث کو ماننے ہیں۔ انہوں نے ایک خدا کی توحید حقیقی کے علمبردار ہیں۔ لیکن مسلمان جو تثلیث کو ماننے ہیں ان کا مسلمانوں کے طریق پر عبادت کرنے کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا۔ کیونکہ مسلمانوں کے طریق عبادت کی بنیاد توحید حقیقی پر قائم ہے اور عیسائیت اس سے محروم ہے۔

### اسلام کا عالمگیر تعلیم

دنور ایدہ اللہ نے حضرت مسیح موعود علیہ السلام کی بعض پیشگوئیوں کی بناء پر یہ اسلطان اس پر لیس کانفرنس میں بھی ڈہرایا کہ اگلے سو سال میں یورپین اقوام کی بڑی بھاری اکثریت مسلمان ہو جائیگی۔ اور سو سال بعد کے مورخین میری آج کی باتوں میں بہت دلچسپی لیں گے اور کتابوں اور اخباروں میں شائع ہونے والے بیانات اور پیشگوئیوں کی تلاش کریں گے اس پر ایک بڑے ثقہ صحافی نے حضور سے سوال کیا۔ جماعت احمدیہ کی تعداد کتنی ہے؟ حضور نے فرمایا ہماری جماعت کی تعداد ہے تو ایک کروڑ مگر یہ ایک اس طرح بنی کہ حضرت باقی جماعت احمدیہ نے حسب صحیحیت اور ہدایت کا دعویٰ کیا تو آپ اکیلے تھے۔ اور بے کسی کا یہ عالم تھا کہ انہوں نے بھی آپ کو درخور اعتناء نہ سمجھا۔ گھر والے آپ کو کھانا دینا بھول جاتے تھے۔ ساری دنیا آپ کی مخالفت پر متحد ہو گئی۔ لیکن مخالفوں کے ایک طوفان کے بعد دوسرے طوفان سے گزرتے ہوئے قریباً نوے سال میں وہ جو ایک تھا وہ ایک کروڑ بن گیا

اگر اگلے سو سال میں ایک کروڑ میں سے ہر ایک آدمی ایک کروڑ بن جائے تو تم ضرب دیکھو کیا تعداد بنتی ہے۔ پہلے تو وہ صحافی سمجھے کہ حضور نے ویسے ہی بات کر دی ہے اسی لئے انہوں نے یہ بات سنی ان سنی کر دی۔ لیکن جب حضور نے فرمایا نہیں میری خاطر آپ کچھ تکلیف اٹھائیں اور دیکھیں تو سہی کیا شکل بنتی ہے۔ چنانچہ انہوں نے جب ضرب دی تو سر اٹھا کر کہنے لگے اتنی تعداد تو دنیا کے سارے انسانوں کی بھی نہیں بنتی۔ حضور نے فرمایا میں یہ نہیں کہہ رہا ہوں کہ اتنی تعداد میں احمدی ہو جائیں گے میں یہ کہہ رہا ہوں کہ ہمارا یہ دعویٰ کہ اگلی صدی اسلام کے غلبہ کی صدی ہے جس میں لوگوں کی اکثریت مسلمان ہو جائے گی۔ یہ بات ناممکنات میں سے نہیں۔ پس جس طرح ایک سے ایک کروڑ بنتے کے متعلق لوگ سمجھتے تھے کہ یہ بات ناممکن ہے لیکن عملاً ناممکن ثابت نہیں ہوئی۔ اسی طرح یہ بات بھی ناممکن نہیں کہ اگلے سو سال میں ایک کروڑ میں سے ہر ایک کروڑ بن جائے۔ چنانچہ اگلے روز فرینکفورٹ کے اخبار نے محاورہ اے کیپیوٹر پر ڈیکشن سے تعبیر کیا۔

حضور کی پر لیس کانفرنس کے بعد دو صحافیوں نے حضور کی زندگی کے حالات، روز مرہ کے معمولات، اور آپ کے امام جماعت احمدیہ ہونے کی حیثیت میں اعتراض و مناقب سے متعلق سوالات پوچھے اور پھر دو دن صحافی حضور کی معیت میں مشن ہاؤس تشریف لائے اور مسجد نور کے سامنے حضور کی تصویر لی۔ اور چند گھنٹے کے بعد شائع ہونے والے Evening News کے صفحہ ۴ میں حضور کی تصویر کیساتھ خبر شائع کی جس میں زیادہ تر آپ کی شخصیت کو نمایاں کیا گیا۔ اس پر لیس کانفرنس میں فرینکفورٹ کے مشہور اخبارات، اور نیوز ایجنسیوں کے نمائندوں اور نوٹو گرافروں کی ایک محفل تعداد سے حصہ لیا اور اسلامی تعلیم سے متعلق جرمن زبان میں لٹریچر اور حضور کے پر لیس کانفرنس سے خطاب کے بارہ میں مختلف صحافیوں نے متعدد سوالات کئے۔ جن کے اہم حصوں کے متعلق خاکسار نے خلاصہ اذہر ذکر کیا ہے۔ اس پر لیس کانفرنس کے دوران مکرم صاحبزادہ مرزا انس احمد صاحب

پرائیویٹ سیکرٹری، مکرم امام بشیر احمد خان صاحب رفیق امام مسجد لندن، مکرم منصور احمد خاں صاحب امام مسجد فرینکفورٹ اور برادریم ہدایت احمد بیولش صاحب نے حضور کی معادنت کا شرف حاصل کیا۔

### میر کے نمائندہ سے ملاقات

اسی روز تین بجے بعد دوپہر سیدنا حضرت خلیفۃ المسیح الثالث ایدہ اللہ تعالیٰ بفرہ العزیز کو فرینکفورٹ کے میر کے نمائندہ ڈاکٹر کوپرس (Dr. KUPPERS) نے کانز فریم ہال میں خوش آمدید کہا۔ یہ وہی مشہور اور خوبصورت ہال ہے جس میں جرمنی کے پرانے بادشاہوں کا انتخاب عمل میں آتا تھا اور ان کی تاج پوشی ہوا کرتی تھی۔

حضور ایدہ اللہ تعالیٰ بفرہ اپنے رفیق سفر کے علاوہ مکرم بشیر احمد خاں صاحب رفیق امام مسجد لندن، امام منصور احمد خاں صاحب ہدایت احمد بیولش صاحب، مبشر احمد باجوہ صاحب قائد مجلس خدام الاحیاء اور عبداللہ صاحب جرمن نو مسلم کے ساتھ ٹھیک تین بجے قیصر ہال میں تشریف لے گئے تو ڈاکٹر کوپرس نے جو برسر اقتدار کنز فریمو گریمن پارٹی کے ممبر پارلیمنٹ بھی ہیں، ہال کے دروازے پر حضور کا استقبال کیا اور پھر سپاسنامہ پیش کیا جس میں فرینکفورٹ کی انتظامیہ اور احمدیہ مسلم مشن کے درمیان خوشگوار تعلقات کا ذکر کیا۔ نیز انہوں نے جماعت احمدیہ کی ان خدمات کو خراج تحسین پیش کیا جو افریقی ممالک میں انجام پاری ہیں۔ ڈاکٹر صاحب

موصوف کے نزدیک حکومت جرمنی بھی اہل افریقہ سے ہمدردی رکھتی ہے اور ان کی مدد کرنے کی کوشش کرتی ہے اور چونکہ دونوں کا ملحق نظر افریقی اقوام کی بے لوث خدمت کرنا ہے اس لئے حکومت جرمنی اہل افریقہ کی تعلیمی اور حفظان صحت کے سلسلہ میں جماعت احمدیہ کی ٹھوس خدمات کو بڑی قدر کی نگاہ سے دیکھتی ہے حضور ایدہ اللہ تعالیٰ بفرہ نے ڈاکٹر صاحب موصوف کا شکریہ ادا کیا اور اپنی طرف سے انہیں جرمن ترجمہ قرآن کریم بطور تحفہ پیش کیا جسے انہوں نے بڑی خوشی سے قبول کیا اور اپنی طرف سے فرینکفورٹ کی ایک بال تصویر کتاب حضور کی خدمت میں پیش کی۔

Refreshments کے دوران کچھ دیر تک غیر رسمی گفتگو ہوتی رہی۔ ڈاکٹر کوپرس نے حضور کے اس ارشاد سے اتفاق کیا کہ اب وقت ہے انسان، انسان سے محبت کرنا سیکھے جنگ ایک نہایت ہی احمقانہ اور خطرناک خیال ہے۔ دنیا کو آپس کی دشمنی ترک کر کے محبت اور پیار کا نصاب میں زندگی بسر کرنی چاہیے۔

فرینکفورٹ میں حضور کی معروضیات کا یہ آخری گڑھی بھی ختم ہونے کے فصل سے بہت کامیاب ادباہر کمت ثابت ہوئی حضور میر کے نمائندہ سے اپنی اس مختصر ملاقات میں جو بات کہنی چاہتے تھے وہ آپ نے کہہ دی اور اسلام کا جو پیغام آپ پہنچانا چاہتے تھے وہ بڑے موثر رنگ میں پہنچا دیا۔ فالحمد للہ ملے ذلک

### کنیڈا میں ایک اعلان نکاح

کنیڈا میں حال میں منعقدہ احمدیہ کنونشن میں حضرت چوہدری محمد ظفر اللہ خان صاحب اور محترم صاحبزادہ مرزا امجد صاحب نے محافل دیباہ شرکت فرمائی۔ محترم صاحبزادہ صاحب کی بائیں سال بعد محترم عبداللطیف صاحب چوہدری صدر جماعت احمدیہ اٹارڈا سے ملاقات ہوئی جو آپ کے پاکستان میں بی۔ ایس۔ سی میں کلاس فیلو تھے۔

محترم صاحبزادہ مرزا طاہر احمد صاحب نے محترم عبداللطیف صاحب چوہدری کی صاحبزادی عزیزہ فرزانہ سلیمان کے نکاح کا عزیزم بشارت احمد صاحب مبشر کے ہمراہ اعلان کرتے ہوئے بچی کے دادا محترم چوہدری عبدالرحیم صاحب مرحوم (ایس ڈی اور ریشارڈ) صدر جماعت احمدیہ حلقہ اسلام آباد (لاہور) کا تذکرہ کیا کہ کن حالات میں سے گزرنے کے بعد انہوں نے اجازت کو قبول کیا تھا۔ آپ کی زبان سے یہ بات سن کر اجاب بہت محظوظ ہوئے۔ بعد ازاں حضرت چوہدری صاحب نے بچی دعا فرمائی۔ اجاب سے درخواست ہے کہ اس رشتہ کے مبارک ہونے کے لئے دعا فرمائیں جو خدا کے ہاں ملک صلاح الدین مؤلف اصحاب احمد قادیان

ولادت کے وقت مکرم بشیر احمد صاحب شکر ساکن ساؤتھ آل۔ لندن کو اللہ تعالیٰ نے نواسہ عطا کیا ہے جس کا نام رضوان احمد رکھا گیا ہے۔ عزیز موعود ہمارے محمد صبر جب مرحوم مبلغ کا پوتا ہے۔ اجاب عزیز کے صلح اور خدام دین اور طوطی ہونے کے لئے دعا فرمائی۔ درخواست اور دعا یہ مکرم احمد علی صاحب ریشارڈ کو کہہ کر اپنے بچوں کیساتھ مستقل رشتہ جبریل کے لئے ہیں بیکریک بچہ چھپوہ کیا ہے امیکریشن کیلئے اپنی کی ہے اس میں کامیابی کیلئے دعا کی درخواست ہے۔ خاکسار ملک صلاح الدین مؤلف

# جماعت احمدیہ یادگیرین ایک کامیاب سیمینار اور سالانہ جلسہ!

محترم حضرت صاحبزادہ مرزا ایم احمد صاحب اور محترم نامہ نگار مولانا تبلیغ کی شرکت!

(پورٹ مسرسلہ: ملکہ مولوی منظور احمد صاحب تبلیغ یادگیر)

جماعت احمدیہ یادگیر (کرنالنگ) کے زیر اہتمام مورخہ ۶ نومبر ۱۹۷۸ء کو "مذہب - قومی امن کے لئے ضروری ہے" کے زیر عنوان ایک سیمینار اور مورخہ ۷ نومبر کو سالانہ جلسہ نہایت شاندار طریق پر منعقد ہو کر کامیابی کے ساتھ اختتام پذیر ہوا۔  
فالحمد للہ علی ذلک!

**تشریح**  
اس تقریب کے بارے میں مقامی اخباروں میں اعلانات شائع ہوئے۔ علاوہ ازیں بڑے سے سائز کے پوسٹر شہر یادگیر اور مضافات میں چسپاں کئے گئے۔ نیز ہزاروں کی تعداد میں جھوٹے اشتہارات تقسیم کئے گئے۔ اور دونوں روز جیپ کاروں میں لاڈ اسپیکر کے ذریعہ غریب منادی کرائی گئی۔

علاوہ بیسیوں ٹیوب لائٹوں کے ذریعہ خوب مزین اور روشن کیا گیا تھا۔  
مورخہ ۶ نومبر کو رات کے ۸ بجے سیمینار کا آغاز محترم حضرت صاحبزادہ مرزا ایم احمد صاحب کی زیر صدارت خاکسار منظور احمد مقامی تبلیغ کی تلاوت قرآن مجید اور حکیم مولیٰ حمید الدین صاحب شمس تبلیغ حیدرآباد کی نظم خوانی کے ساتھ سیمینار بعنوان "مذہب - قومی امن کے لئے ضروری ہے" کا آغاز ہوا۔

قومی امن کے لئے ضروری ہے" - قومی امن کے لئے ضروری ہے" - قومی امن کے لئے ضروری ہے"۔  
مورخہ ۶ نومبر کو رات کے ۸ بجے سیمینار کا آغاز محترم حضرت صاحبزادہ مرزا ایم احمد صاحب کی زیر صدارت خاکسار منظور احمد مقامی تبلیغ کی تلاوت قرآن مجید اور حکیم مولیٰ حمید الدین صاحب شمس تبلیغ حیدرآباد کی نظم خوانی کے ساتھ سیمینار بعنوان "مذہب - قومی امن کے لئے ضروری ہے" کا آغاز ہوا۔

## پیشگامات

بعض بزرگان اور اہم شخصیتوں کو بھی شرکت کے لئے خاص طور پر مدعو کیا گیا تھا۔ لیکن جو اپنی فیض ناکیز مجبور لوگوں کے باعث شرکت نہیں کر سکے انہوں نے معذرت کرتے ہوئے اپنا طرب سے اس سیمینار کیلئے نیک خواہشات کا اظہار کرتے ہوئے پیغامات ارسال فرمائے اور جماعت احمدیہ یادگیر کی اس کوشش کی سراہنا کی۔ چنانچہ لندن سے حضرت چوہدری سر محمد ظفر اللہ خان صاحب سابق صدر عالمی عدالت انصاف (ہیگ) - شری

ایمان کرام! یہ بات اسباب جماعت باعث بنی کہ اس سیمینار اور سالانہ جلسہ میں شرکت کے لئے نہایت مسرت کا دیکھ احمد صاحب ناظر علی صدر انجمن حریہ قادیان تشریف لائے۔ چنانچہ آنحضرت صحت محترمہ بنیم صاحبہ اور محترمہ صاحبزادی امہ الکبریٰ صاحبہ کو کتب، مورخہ ۶ نومبر کو بعد دوپہر درود فرمایا ہوئے۔ آپ کے ہمراہ محترم مولانا شریف احمد صاحب اپنی ناظر دعوت و تبلیغ، محترم محمد کیم اللہ صاحب نوجوان اور محترم مولوی محمد عمر صاحب تبلیغ انچارج تالی ناڈ بھی تشریف لائے۔

سب سے پہلے محترم سیٹھ محمد الیاس صاحب احمدی امیر جماعت احمدیہ یادگیر نے اپنے نثری خطاب میں اس زمانہ کی بد امنی اور خطرناک حالات کا نقشہ کھینچے ہوئے ایسے ماحول میں قیام امن کے لئے اس قسم کے سیمینار منعقد کرنے کی عرض دعاغت اور افادیت پر روشنی ڈالی اور بتایا کہ تمام مذاہب کی بنیادی تعلیمات عموماً اور اسلام کی تعلیمات خصوصاً تمام دنیا کو دائمی امن کی طرف لے جانوالی ہیں۔ اس کے بعد تقاریر کا آغاز ہوا۔ چنانچہ سب سے پہلے آندھرا پردیش کے ایک نامور اور مشہور "سی بی جی" کے ایم ایم خان صاحب نے تقریر کرتے ہوئے قومی یکجہتی کی ضرورت پر روشنی ڈالی اور بتایا کہ مختلف مذاہب نے قومی امن کے لئے جو تعلیمات دنیا کے سامنے پیش کی ہیں ان کو اپنانے سے ہی دنیا میں دائمی امن قائم ہو سکتا ہے۔

ایر اوم گورنر آندھرا پردیش، جناب دیوراج ارس چیف منسٹر صوبہ کرناٹک اور مسٹر ایم۔ چناریڈی چیف منسٹر آندھرا پردیش نے اپنے پیغامات ارسال فرمائے۔ جو اس موقع پر محترمہ مولانا شریف احمد صاحب اپنی ناظر دعوت و تبلیغ پر پڑھائے۔ ان پیغامات کا متن آخری درجے میں ان پیغامات کے پڑھ کر سنائے جانے کے بعد محترم مولوی محمد عمر صاحب فاضل تبلیغ انچارج مدراس نے تقریر کرتے ہوئے دنیا میں بد امنی پھیلنے کی وجوہات یعنی عدم مساوات، امیر و غریب کے امتیازات، حاکم و محکوم کے درمیان عدم مفاہمت، رنگ و نسل کے امتیازات، مسئلہ صوبائیت و لسانیت وغیرہ کا ذکر کرتے ہوئے دنیا میں قیام امن کے لئے اسلام جو تجاویز پیش کرتا ہے ان کا ذکر کیا اور آخر میں شہزادہ امن حضرت مسیح موعود علیہ السلام کی آمد اور آپ کے ذریعہ اور آپ کی جماعت کے ذریعہ دنیا میں قیام امن کے لئے جو سرگرمیاں جاری ہیں ان کا بھی ذکر کیا۔

مترجم ہماون کا نہایت شاندار استقبال کیا گیا اور فی کاٹل اور موٹر سائیکلو کے ذریعہ جلوس کی شکل میں احمدیہ محلہ تک پہنچایا گیا۔ پھر مسجد کے سامنے بھی خصوصی استقبال کیا گیا۔

اس جلسہ میں شرکت کے لئے یادگیر کے مضافات کی جماعتوں یعنی راجپور، دیورگ، گلبرگہ، تیماپور اور اوگور سے کثیر تعداد میں احمدی اصحاب تشریف لائے ہوئے تھے۔ علاوہ ازیں حیدرآباد سے ایک اسپیشل بس کے ذریعہ اصحاب تشریف لے آئے اس طرح بفضلہ قائلے محلہ احمدیہ میں خوب رونق رہی۔

## جلگاہ

سیمینار اور سالانہ جلسہ کے انعقاد کے لئے یادگیر شہر کے وسط میں واقع گاندھی چوک کو منتخب کیا۔ جلگاہ کو رنگ برنگی جھنڈیوں کے

اس کے بعد محترم محمد کیم اللہ صاحب نوجوان نے اپنی انگریزی تقریر میں قیام امن کے لئے جماعت احمدیہ کی عالمگیر مساعی کا ذکر کرتے ہوئے بتایا کہ آج جماعت احمدیہ تمام پیشوایان مذاہب کا احترام

کرتے ہوئے آپ کی صحیح اور پاک تعلیمات کی طرف تمام دنیا کو دعوت دیتی ہے اور اس طرح باہمی مفاہمت کے ذریعہ ایک پرامن ماحول کے قیام کی کوشش کرتی ہے۔ اس جلسہ کی آخری تقریر محترم مولانا شریف احمد صاحب اپنی ناظر دعوت و تبلیغ قادیان کی تھی۔ آپ نے اپنی تقریر میں بتایا کہ ایک طرف دنیا نے مادی لحاظ سے بہت ترقی کر لی ہے۔ لیکن دوسری طرف ہم دیکھتے ہیں کہ اخلاقی اور روحانی طور پر دنیا اتنی گر چکی ہے کہ خود انسانیت شرم کے مارے اپنا سر جھکا رہی ہے۔ آپ نے مغربی و مشرقی ممالک میں جو بے حیائی اور بے شرمی کا دور دورہ ہے، اس کا نقشہ کھینچنے کے بعد فرمایا اس انسانیت سوز خفاہ کے قائم ہونے کی سبب سے بڑی وجہ مذہب سے دوری ہے۔ آج دنیا میں امن کا نعرہ بلند کرنے والے تو بہت ہیں لیکن عملاً دیکھا جائے تو بین المذاہب امن شکن اور اخلاق سوز ہے۔ آخر میں آپ نے اسلام کی حسین تعلیم اور حضرت مسیح موعود علیہ السلام کے امن بخش پیغام کو بیان کر کے ثابت کیا کہ آج دنیا میں امن کا قیام صرف اور صرف مذہب کے ذریعہ ہی ہو سکتا ہے۔

## صدر تقریر

آخر میں محترم حضرت احمد صاحب نے اپنی صدر تقریر میں مذاہب کی حیثیات سے روشناس ہونے اور ان پر عمل کرنے کی طرف توجہ دلائی اور بتایا کہ صرف تقریریں سننے سے دنیا میں امن قائم نہیں ہو سکتا۔ بلکہ ان تعلیمات پر عمل کرنے کے نتیجے میں ہی دنیا میں ایک پرامن اور خوشحال ماحول پیدا ہو سکتا ہے۔

آخر میں محترم سیٹھ محمد نعمت اللہ صاحب ندوی نائب امیر جماعت احمدیہ یادگیر نے جملہ مقررین اور حاضرین کا شکریہ ادا کیا۔ اس کے بعد محترم حضرت صاحبزادہ صاحب نے اجتماع دعا کر دالی۔ اس کے ساتھ ہی یہ سیمینار بفضلہ قائلے نہایت کامیابی کے ساتھ اختتام پذیر ہوا۔

## سالانہ جلسہ

سب پر دوگرام مورخہ ۷ نومبر کو آٹھ بجے شب، محترم حضرت صاحبزادہ مرزا ایم احمد صاحب کی زیر صدارت جماعت احمدیہ یادگیر کا سالانہ جلسہ منعقد ہوا۔ حکم مولوی محمد عمر صاحب فاضل کی تلاوت قرآن مجید اور حکیم فضل احمد تیرگر کی نظم خوانی کے بعد تقاریر کا آغاز ہوا (زبانی و مد پر ملاحظہ فرمائیں)

# مدارس میں احمدیہ دارالتبلیغ کا افتتاح

## محترم حضرت حاجزادہ نواز حسین احمد صاحب ناظر علی اور محترم ناظر خاندانہ و تبلیغ کی شرکت

سپاہِ مہدیہ کے سربراہان و سرکاروں کے ہونے پر ناظر علی اور محترم ناظر خاندانہ و تبلیغ کی شرکت

یہ محض اللہ تعالیٰ کا فضل و کرم ہے کہ اس نے جماعت احمدیہ مدارس کی ایک دیرینہ ضرورت اور آرزو کو پورا کرتے ہوئے مدارس میں دارالتبلیغ کی تعمیر کی توفیق عطا فرمائی ہے۔ خالصہ اللہ علی ذلک اجاب جماعت دستورات کے لئے مورخہ ۱۲ نومبر ۱۹۷۷ء کا دن مسرتوں اور شادمانوں کا دن تھا وہ دن مسرتوں میں ہمارے لئے عید ہے۔ کم زور تاجرت کی زبان پر خدا تعالیٰ کی حمد و ثناء کے ترانے سننے پر ایک خوش خوش نظر ارباب کفایتاً دیکھا کہ انہیں آج کے دن خدا تعالیٰ نے ان کی بہت بڑی بڑی پوری کر دی تھی!

### محترم ناظر علی

خدا تعالیٰ کے فضل و کرم سے مدارس میں سیدنا حضرت شیخ موعود علیہ السلام کے جینیہ میں ہی احمدیت پہنچ گئی تھی سب سے پہلے یہاں حضرت خلیفۃ المسیح چہدوسم صاحب اور آپ کے چچے کے بھائی حضرت مولانا محمد محمود صاحب نے حضرت شیخ موعود علیہ السلام کی بیعت کی تھی ان دونوں بزرگوں کی تبلیغ سے محترم حضرت سید محمد عبدالرحمن صاحب اللہ رکھا صاحب نے بیعت فرمائی آپ نے کو سیدنا حضرت شیخ موعود علیہ السلام کے بیعت پر بیعت کر کے صحابہ کرام کے زور میں شامل ہونے کی توفیق ملی ان ہی ایام میں محترم حضرت حسن علی صاحب اور محترم حضرت ڈاکٹر نظام دستگیر صاحب کو بھی بیعت کر کے احمدیت میں شامل ہونے کی توفیق ملی۔ سکرم ڈاکٹر نظام دستگیر صاحب محکم محمد کریم اللہ صاحب آزاد نوجوان کے والد۔ محکم عزیز اللہ صاحب چھو پیا۔

مدارس میں سیدنا حضرت انور علیہ السلام کے بانی انور صحابہ کرام حضرت مولانا غلام رسول صاحب صاحب کی حضرت مولانا عبدالکریم صاحب نیر حضرت مفتی محمد صادق صاحب حضرت مولانا رشتہ نشین صاحب حضرت چوہدری محمد ظفر اللہ صاحب تشریف لائے تھے پھر عرصہ سے نے محترم حکیم خلیل احمد صاحب مولانا محمد علی صاحب تبلیغ ترویج قادیان یہاں بطور مبلغ تین

ہوئے۔ ۱۹۲۰ء میں محترم پروفیسر مولانا محمد صاحب مدرسہ M.A.B.L.B ہمارے بعض ملازمت یہاں تشریف لائے اور اس وقت سے آپ کی وفات تک جو سترہ سال میں ہوئی جماعت احمدیہ مدارس کے صدر کے فریضے نہایت آسن دہوئی سے سرانجام دئے تھے۔ عام علی محمد الدین نے ۱۹۲۲ء میں بیعت کی اس وقت چند گنتی کے افراد ہی یہاں جماعت میں تھے ۱۹۲۱ء میں حضرت مولانا عبدالرحمن صاحب فاضل مالابار دار تبلیغ انچارج کیرلہ تامل ناڈو کے مبلغ کے طور پر اس علاقہ میں آجایا کرتے تھے۔

۱۹۵۶ء ماہ جون میں محترم مولانا شریف احمد صاحب ایبٹینی (ناظر دعوت و تبلیغ) یہاں باقاعدہ بطور مبلغ انچارج کے متعین ہوئے اور آپ کے ذریعہ دارالتبلیغ کا قیام اسلامک سنٹر کے نام سے عمل میں آیا تبلیغ اور تعلیم و ترویج کے سلسلے میں آپ کی سرگرمیاں آٹھ سال کے لمبے عرصہ تک جاری ہیں جون ۱۹۶۷ء میں آپ کا تبادلہ کلکتہ میں ہوا۔ اس کے بعد بھی یہاں انفرادی تبلیغ ہوتی رہی۔

اس کے بعد نظارت تبلیغ نے ماہ مئی ۱۹۷۰ء میں خاکسار کو اس علاقہ میں بطور مبلغ انچارج متعین فرمایا اس کے بعد از سر نو دارالتبلیغ کا قیام عمل میں لایا گیا اور باقاعدہ تعلیم و ترویج اور تبلیغی سرگرمیاں شروع ہوئیں۔

جماعت احمدیہ مدارس کے لئے اس وقت تک اپنی کوئی ذاتی مسجد یا دارالتبلیغ نہ ہوئی کی وجہ سے ایک عرصہ تک جماعتی تقریبات۔ اجلاس و درس و تدریس وغیرہ مختلف مقامات میں مستند کی جاتی رہیں ایک لمبے عرصہ تک محکم پروفیسر محمد صاحب مرحوم پیر اس کے بعد ایک زمانہ تک محترم شیخ محمد رفیق صاحب کے مکانوں میں جمع کی نماز ادا کی جاتی رہی۔ خدا تعالیٰ نے انہیں بڑے شکر سے آئیں۔

### سنگ بنیاد

ایک عرصہ دراز کے بعد ۱۹۷۷ء میں شہر

کے ایک موزوں اور بارزتی مقام میں ایک زمین خرید کر صدر انجمن احمدیہ قادیان کے نام رجسٹر کر دیا گیا۔ یہ ہماری انتہائی خوش قسمتی تھی کہ دارالتبلیغ کے لئے سنگ بنیاد رکھنے کے لئے خاندان محترم شیخ موعود علیہ السلام کے پشیم و پراخ حضرت حاجزادہ نواز حسین احمد صاحب جنس تین تشریف لائے۔

مورخہ ۲۳ فروری ۱۹۷۵ء کی شام کے چار بجے محترم حضرت حاجزادہ صاحب نے دعاؤں کے ساتھ انجمن نصب فرما کر سنگ بنیاد رکھنے کی تقریب سرانجام دی۔ اس کے بعد جماعت کے بزرگوں نے ایک ایک انجمن نصب کی آخر میں محترم مولانا نے ایک بہت طویل اور رفت آمیز اجتماعی دعا فرمائی۔

### تعمیر

اس کے بعد رقم کی فراہمی میں مختلف دقیق پیدا ہونے کی وجہ سے تعمیر کا کام شش درج نہیں ہو سکا بالآخر خدا تعالیٰ نے ایسے سامان پیدا فرمائے کہ مختلف مرحلوں میں تعمیر ہوتی رہی اس دارالتبلیغ کی تعمیر کے اخراجات کا بیشتر حصہ صدر انجمن احمدیہ قادیان نے ہی برداشت کیا ۱۹۷۸ء ماہ اپریل میں سیدنا حضرت امیر المؤمنین امیرہ اللہ تعالیٰ کی خاص توجہ دعاؤں اور غنائیہ کریمانہ کے نتیجے میں باقی عرصہ تعمیر کام شروع ہوا اس کے لئے نظارت جامیلہ نے خاص طور پر محکم مولوی سرانج الحق صاحب کو تعمیر کا کام کی نگرانی کے لئے یہاں بھیج دیا انہوں نے مسلسل چھ مہینہ تک دن رات پر خلوص محنت کر کے تعمیر کی نگرانی فرمائی ہجرت انھم اللہ اعلمون الجوازہ اس سے قبل محترم مولانا شریف احمد صاحب ابھی ناظر دعوت و تبلیغ اور محترم شیخ عبدالحمید صاحب عاجز ناظر جامیلہ نے یہاں تشریف لاکر اور حالات کا جائزہ فرما کر فروری ہدایات فرمائی۔

اس طرح خدا تعالیٰ نے ہمیں نہایت مایشتان دد منزلہ عمارت بنانے کی توفیق عطا فرمائی خالصہ اللہ علی ذلک

اس عمارت کے لاکھوں حصے میں نمازوں کی ادائیگی کے سلسلہ میں مسجد بنایا گیا جہاں آئندہ جماعتی تقریبات بھی منعقد ہوتی رہیں گی پچھلے حصے میں چار دکانیں بنائی گئیں اور مبلغ انچارج کے لئے دفتر اور رہائش گاہ بھی تعمیر کی گئی نیز لائبریری اور پریس کے لئے ایک عمدہ مخصوص کی گئی جہاں انشاء اللہ جلد ہی تعمیر شروع کی جائے گی۔

نظارت دعوت و تبلیغ کی منظوری اور اجازت سے مورخہ ۲۳ نومبر ۱۹۷۸ء جمعہ کا دن اس دمنزلہ دارالتبلیغ کے افتتاح کے لئے مقرر کیا گیا اس کے متعلق دعوت نامہ شائع کر کے دور دراز تک اجابہ دہی تبلیغ معززین کو بھیج دئے گئے ذاتی خطوط بھی لکھے اخبار و بدلیوں میں طعن بھی شائع ہوا۔

### جہانان کرام

اس تقریب میں شرکت کے لئے خاص طور پر محترم مولانا شریف صاحب اپنی ناظر دعوت و تبلیغ ترویج اور ۲۳ نومبر ۱۹۷۸ء کو یہاں تشریف لائے۔ سیشن پر اجاب جماعت نے آپ کا استقبال فرمایا۔

دوسرے دن جمع محترم حضرت حاجزادہ نواز حسین احمد صاحب مع محترم حضرت شیخ صاحب اور محترم صاحبہ امیہ انجم صاحبہ کو کیے علاقہ تامل ناڈو اور کیرلہ کی باغیوں کے نہایت شاندار اور کامیاب دورے کے بعد تشریف لے آئے سیشن پر ایک شایان شان استقبال کیا گیا۔

ہمارے دعوت نامے قبول کرتے ہوئے دور دراز تک جماعتوں سے کافی تعداد میں اجاب جماعت تشریف لے آئے جہاں جماعت نے اے امیرہ حیدرآباد سکندراباد بنگلور شہرگوگ۔ دیو درگ۔ پینگا ڈی۔ کالی کٹ۔ کوڈالی۔ ساڈر میلا پالم۔

سشن کوئی۔ کوٹار۔ توکوڑی وغیرہ جاتوں سے کافی تعداد میں اجاب تشریف لائے یہ بات خاص کہ قابل ذکر ہے کہ ہندوستان کے بالکل شمالی علاقہ کشمیر سے بھی ہمارے ایک احمدی بھائی ڈاکٹر اقبال احمد صاحب تشریف لائے۔

### اجتماعی شکر

مجموعہ کے روز ٹھیک سوانح محترم حضرت صاحبہ اور صاحبہ اور محترم صاحب ناظر صاحب تبلیغ برسر شکر اقدس کے سامنے مورخہ ۲۳ فروری تشریف لائے اجاب جماعت نے شکر و شکرانہ کے ساتھ

# جماعتیہ یادگیری کا سائنس کا جلسہ: تقریر

موسم تھا۔ نعرہ بکیر اور دیگر نغزوں سے استقبال کیا۔ اس کے بعد محترم صاحبزادہ صاحب نے اجاب جماعتیہ کی تقریر کی۔

پہلی تقریر کا فرمائی اس کے بعد جوں جوں آپ نے محترم ناظر صاحب و محمد پیران مشن ہاؤس میں داخل ہوئے اجاب جماعتیہ نہایت رفت آمیز آوازیں خدا تعالیٰ کی کبریائی بیان کرتے ہوئے نعرہ جیسے تکبیر بلند کرتے ہوئے مشن ہاؤس کے ایچ ہال کے اندر داخل ہوئے۔

تعداد میں غیر اتنی ہی افراد بھی آئے ہوئے تھے۔ عورتوں کے لئے پردہ کا محفوظ انتظام تھا دیکھتے ہی دیکھتے وسیع و عریض حال نمازیوں سے کچھ بھر گیا۔ مسنتوں کی ادائیگی کے بعد محترم صاحب نے صاحبزادہ صاحب نے نہایت ایمان افروز اور سبق آموز خطبہ جمعہ ارشاد فرمایا۔ آپ نے سب سے پہلے اس دار التبلیغ کی تعمیر پر خدا تعالیٰ کا شکر ادا کرتے ہوئے تحریک جدید کے تحت الکافی عالم میں مشن ہاؤس کی تعمیر کی سکیم کا ذکر کیا۔

ہوئے مستورات نے شرکت کی۔ یہ جلسہ رات کے پچھتے تک رہا۔ اس کے بعد محترم صاحبزادہ صاحب کی ابتداء میں مغرب دعشاء کی نمازیں پڑھی گئیں۔ بعدہ جماعت کی طرف سے سب اجاب دستورات کی خدمت میں بریائی پیش کی گئی اس کا پورا انتظام محکم محمد احمد صاحب قائد مجلس خدم الامم کے سپرد تھا جن کو انہوں نے حسن و خوبی سے انجام دیا جزا ہم اللہ

## شکریہ

ہم سب سے پہلے اپنے مولائے کریم کے شکر گزار ہیں کہ جس نے محض اپنے فضل سے شہر مدراس میں اتنی بڑی عمارت کھڑی کرنے کی توفیق عطا فرمائی خالص حمد و ثناء علی ذلک

اس کے بعد ہم سیدنا حضرت امیر المومنین ایدہ اللہ تعالیٰ کے اس احسان کا شکر ادا کرتے ہیں کہ حضور اقدس کی خاص توجہ اور دعاؤں کے نتیجے میں ہمیں یہ دن نصیب ہوا۔

اسی طرح ہم صدر راجن احمد قادیان اور خاص کر محترم صاحبزادہ عزیز کریم صاحب محترم مولانا شریف احمد صاحب امین اور محترم شیخ عبد الباقی صاحب عاجز کا بھی تہ دل سے شکر ادا کرتے ہیں کہ ان بزرگوں نے بھی ذاتی دلچسپی لے کر اس کار خیر کی تکمیل میں ہمارے ساتھ پورا تعاون فرمایا۔ اس موقع پر محکم سراج النجی صاحب کا بھی شکر ادا کرتے ہیں کہ انہوں نے دن رات کی بے غرض محنت سے اس عمارت کو یاریہ تکمیل تک پہنچایا۔ اس کے بعد خاکسار جماعت ہائے احمدیہ مدراس۔ کلکتہ اور کیرلہ دیگر مقامات کے ان مخلصین کا بھی تہ دل سے شکر ادا کرتا ہے جنہوں نے اس کار خیر میں مالی امداد فرمائی۔ اسی طرح ان تمام افراد جماعت کا بھی خاص طور پر شکر ادا کرتا ہوں جنہوں نے تعمیر کے سلسلہ میں کسی نہ کسی طرح تعاون دیا تھا جنہاں ہم اللہ تعالیٰ دعا ہے کہ اللہ تعالیٰ اس دار التبلیغ کو اسلام کا بہترین اور کامیاب مرکز بنائے آمین

محترم حضرت صاحبزادہ صاحب کے خطبہ کا ساتھ کے ساتھ حامل میں ترجمہ کیا گیا۔ نماز جمعہ، درعصر کی نمازیں جمع کر کے پڑھی گئیں۔

فکاح ۴ نازدوں کے بعد آپ نے دو نکالوں کا اعلان فرمایا۔

جدیدت: اس موقع پر نذر اللہ علیہ السلام کے محکم محمد برہیم صاحب مع اہلیہ کے بیعت کر کے گلابان کی طرح موجود علیہ السلام میں شریک ہوئے۔

## لجنہ امداد اللہ کا اجتماع

اسی روز شام کے پچھتے بجے لجنہ امداد اللہ کی طرف سے ایک جلسہ تمام محترم حضرت سیدہ امہ القدریہ بیگم صاحبہ و دیگر لجنہ امداد اللہ کے زیر صدارت ہال میں منعقد ہوا اس جلسہ میں بھی تمام احمدی بہنوں کے علاوہ اکثر تعداد میں دیگر احمدی بہنوں اور بہنوں کی مختلف جماعتوں کی تبلیغوں کی نمائندگی کرتے

چنانچہ پہلی تقریر محکم مولیٰ محمد الدین صاحب شمس کی ہوئی آپ نے سیدنا حضرت رسول کریم صلم کی زندگی کے مختلف ایمان افروز واقعات کی روشنی میں آپ کی رواداری کی طرف روشنی ڈالی اس ضمن میں آپ نے سیدنا حضرت مسیح موعود علیہ السلام کی زندگی کے نہایت اہم ایمان افروز واقعات بیان کر کے سامعین کو مغلوط فرمایا۔

دوسری تقریر خاکسار کی ہوئی خاکسار نے اپنی تقریر میں حضرت مسیح موعود علیہ السلام کے عظیم الشان کارناموں کی طرف روشنی ڈالی اس کے بعد محکم رشید الدین پاشا صاحب نے سیدنا حضرت مسیح موعود علیہ السلام کی ایک نظم خوش الحانی سے سنائی۔

اس جلسہ کی تیسری تقریر محترم صاحبزادہ عزیز کریم احمد صاحب کی ہوئی آپ نے فرمایا کہ کل کے سیمینار میں مختلف مذاہب کے ماننے والوں کی طرف سے ان کے عقائد کی ذریعہ سے خدا سے واحد کے ساتھ منسلک ہونے کی ضرورت پر جو تقریریں کی گئی ہیں وہ سب سے اجابت فرمائی ہیں۔ خدا تعالیٰ کا وجود ایک حقیقی خزانہ ہے۔ اور خدا تعالیٰ نے اپنے وجود کے اظہار کے لئے مختلف زمانوں میں مختلف انبیاء کو مبعوث فرمایا بالآخر خدا تعالیٰ سیدنا حضرت خاتم النبیین صلم کو مبعوث فرمایا۔ آپ نے اپنے کامل نمونہ سے خدا تعالیٰ کی تمام صفات کی جلوہ گری سے دنیا کو روشناس فرمایا۔

آج حضرت رسول کریم صلم کے فرزند جمیل حضرت مسیح موعود علیہ السلام کے ذریعہ خدا تعالیٰ اپنے وجود کی کبریائی کو ظاہر فرما رہا ہے اور آپ نے حضرت رسول کریم صلم کی توفیق قدسیہ سے اسلام کے زندہ مذہب، قرآن کے زندہ کتب اور حضرت رسول کریم صلم کے زندہ رسول ہونے کا زندہ ثبوت دنیا کے سامنے پیش فرمایا آپ نے جماعت احمدیہ کے عالمگیر شاہکار مستقبل کے بارے میں سیدنا حضرت مسیح موعود علیہ السلام کی عظیم الشان پیشگوئیاں بیان فرمائیں۔

اس موقع پر دو تقریر کے بعد محترم مولانا شریف احمد صاحب امین نے حالات حاضرہ کی روشنی میں جماعت احمدیہ کی خدمات بیان فرمائی۔ اور مختلف آیات قرآنیہ کی روشنی میں عقائد احمدیت کی حقیقت و صداقت بیان فرمائی۔

اس کے بعد محترم کریم اللہ صاحب زبورا نے انگریزی زبان میں تقریر کرتے ہوئے جماعت احمدیہ کی عظیم الشان اور عالمگیر

سرگرمیوں کی طرف روشنی ڈالی۔ اس کے بعد محترم سید محمد الیاس صاحب احمدی امیر جماعت یادگیری نے ب کا شکر ادا کیا اور محترم حضرت صاحبزادہ صاحب کے اجتماعی دعا کے ساتھ جہان بخیر و خوبی اقامت پذیر ہوا۔ اس موقع پر بعض معززین کو سند کا شکر بھی دیا گیا جس میں قرآن مجید انگلش و خطبات نور اور دیگر قیمتی و مفید لٹریچر شامل تھا جس کو خوشی سے قبول کیا گیا۔

## پہنچاؤات کا مکمل متن

### حضرت چوہدری محمد ظفر اللہ خاں صاحب سابق صدر عالمی عدالت الصاف ہدیگ

یادگیری شہر میں احمدیہ کانفرنس کا انعقاد بڑی خوشی کا باعث ہے اور میں تمام منتظرین کو السلام علیکم کے بعد دلی مبارکباد پیش کرتا ہوں جماعت احمدیہ یادگیری ایک بڑی جماعت ہے جس کے ساتھ ایسے دوستوں اور بزرگوں کا باہمی وابستہ ہونا بہت ہی اہم ہے۔ اعلیٰ درجے کی قربانیاں پیش کیں ان میں سے بعض کی دوستی کا مجھے بھی فخر حاصل ہے۔

اس لئے میری خواہش یہ تھی کہ میں خود حاضر ہوتا لیکن بعضی اہم اور نہایت ضروری کام ایسے ہیں جن کی وجہ سے یہ سعادت حاصل نہیں کر سکتا۔ میں ان تمام بھائیوں کے لئے جو اس جلسہ میں شرکت کے لئے تشریف لائے ہیں خواہ وہ جماعت احمدیہ کے افراد ہوں یا غیر احمدیوں کے دل سے دعا کرتا ہوں کہ اللہ تعالیٰ ان کی اس سعی کا احسن رنگ میں بدلے اور اپنے خصوصی خاص سے ان کو روحانی برکات سے بھر پور فرمے۔ ان کے سینوں کو نور اسلام اور آنحضرت نبی کریم صلم کی عہدیت سے غور اور کسرشار کر دے اور جہاد و سخاوت کے اس حصہ کے واسطوں کو احمدیت کے جہاد سے ملے۔

مجھے کہئے اور حضرت مسیح موعود علیہ السلام کی وہ پیشگوئی پوری کرنے جو آپ نے فرمائی ہے۔

وزیر اعلیٰ صوبہ آندھرا پردیش اور دیگر اہم شخصیات نے بھی شرکت کی۔ یادگیری لجنہ کے بانیوں اور دیگر اہم شخصیات نے بھی شرکت کی۔ ایک سینار منعقد کیا جہاں آپ نے خوشی محسوس ہو رہی ہے کہ اس میں ایسے ایسے بزرگوار شخصیات نے شرکت کی اور انہوں نے اپنی

بنادیا ہے جسکی بے شمار شاخیں ہیں آج کی تمام نسلوں کو ترقی یافتہ دنیا میں ملتی ہیں اپنے مفاد ان کے پیش نظر انسان نے اپنی ہی طرح کی انسانوں کی نسبتوں اور ملکوں کو غلام بنا لیا ہے اور اس پر دشمنی سے جہاں جہاں ہے مذہب اور خدا کا نواہی اس کے دل میں اگر ہوتا تو وہ اتنا ہی نرم نہ ہوتا۔ اس لئے ضرورت اس بات ہے کہ ان کو

پروردگار تعالیٰ کی جنسی ضرورت ہے شاید اس کی کوئی نہیں تھی آج۔ کائنات مذہب کے بہت دور ہو گیا ہے مادی ترقی نے اسے مذہب اور ادرا اور اس کے اصولوں سے ہمہ گیر سے پر غور کر دیا ہے وہ اپنی ہی خواہشات اور غریبوں کا غلام بن گیا ہے۔ مذہب سے دوری نے اسے خود غرض اور مفاد پرست

مذہب اور روحانی زندگی سے قریب تر کیا جائے تاکہ وہ صحیح معنوں میں انسان بن سکے جس میں اس سینار کے لئے پختہ بننا ہی پیش کرتا ہوں:



# جماعت احمدیہ مدراس کی سالانہ کانفرنس

(بقیہ صفحہ ۱۰)

مذہب کی تعلیم ہے کہ ہمارے خیالات انسانی باتیں اور ہمارے اعمال پاکیزہ ہوں۔ اس کو عرفان کہیں اور جگت کہتے ہیں۔ اگر مذہب کے بتائے ہوئے ضابطہ حیات پر ہم کا مزن ہوں تو دنیا ہر لحاظ سے ترقی کر سکتی ہے۔

گورنر صاحب نے اپنی تقریر میں ویڈیوں میں سے مختلف مواد جات کی روشنی میں بتایا کہ مذہب کا مقصد خدا کے ساتھ نرہ اور مضبوط تعلق پر قائم رہنا ہے۔ اور ساتھ ہی مخلوق کو نیک اور نیک کے ساتھ ہمدردی و داداری محبت اور خلوص کا اظہار ہے۔ اگر ہم حقوق اللہ اور حقوق العباد صحیح معنوں میں ادا کریں گے تب ہی دنیا میں امن اور شائستگی قائم ہو سکتی ہے۔ اور ہم قسم کی بخشش منافقت اور کٹاہوں سے ہمارا معاشرہ پاک ہو سکتا ہے۔

گورنر صاحب نے اپنی تقریر کے آخر میں ایک دفعہ پھر جماعت احمدیہ کا شکریہ ادا کرتے ہوئے مبارکباد دی۔

## چیرمین تامل ناڈو لیبلسٹیو کو نسل

گورنر صاحب کی تقریر کے بعد چیرمین نے آف تامل ناڈو شری - V. P. S. GIRANJA - نے اپنی تقریر میں اس کانفرنس کے انعقاد پر اپنی حیرت اور تعجب کا اظہار کرتے ہوئے فرمایا کہ میں نے اپنی زندگی میں مختلف مذاہب کی طرف سے ایسی کانفرنس منعقد کرنے دیگر مذاہب کے لیڈروں کو بلانے اور تقریر کروانے ہوئے دیکھا تھا۔ لیکن میری زندگی میں یہ پہلا واقعہ ہے کہ مسلمانوں کی طرف سے اس قسم کا ایک مذہبی اجتماع ہوا اور اس میں مختلف مذاہب کے ماننے والوں کو اپنے اپنے مذہب پر تقریر کرنے کی دعوت دی گئی ہے۔

اس اقدام پر میں جماعت احمدیہ کو مبارکباد دیتا ہوں۔ آپ نے جماعت احمدیہ کو ایک بھارتیہ مذہبی تحریک بنانے میں شہرہ فرمایا کہ میں نے اس جماعت کا اچھا مطالعہ کیا ہے۔ اس کی تعلیمات میں ہمیں کوئی یکجہتی اور باہمی اتحاد و اتفاق اور بین الاقوامی برائی پائی کا سبق ملتا ہے۔ ہم نے ہندوستان کی آزادی کے بعد بہت سارے سبق پڑھے ہیں۔ مجھے اس بات پر فخر ہے کہ جب شمالی ہند میں ہندو مسلم فسادات ہو رہے تھے تو ہم جنوبی ہند میں رہنے والے ہندو اور مسلمان باہم بھائی بھائی بن کر ایک دوسرے کی

کے بچوں کی طرح نہایت پیار و محبت کی نگاہ سے دیکھ رہے تھے اور ہمیں پیار و محبت آج بھی ہمارے درمیان پائی جاتی ہے۔

چیرمین صاحب نے اپنی تقریر میں فرمایا کہ آج سائنس کی ترقیوں نے یہ ثابت کیا کہ یہ تمام اگتاف عالم کو چلانے والی ایک عظیم طاقت ہے۔ اس عظیم طاقت کے ساتھ ہم مختلف مذاہب کے مسلک ہیں۔ ہم سب کا مرجع وادوی ایک ہی ہے۔ البتہ ہم نے اس عظیم طاقت کے مختلف نام رکھے ہیں۔ ان ناموں کے اختلاف کو ماننے رکھتے ہوئے ہم آپس میں جھگڑتے ہیں جو کسی صورت میں درست نہیں۔ آپ نے اپنی تقریر جاری رکھتے ہوئے ہمارا اسلام کا مطالعہ کرتے وقت ہمیں متوجہ - مسلمانوں کی طرف سے ہونے والی مسابقت کی زندگی اور آپ کی تعلیمات آپ کی سوانح حیات اور آپ کے ذریعہ تمام شدہ عظیم انقلاب کی طرف دیکھنے کی ضرورت ہے۔ کوئی مذہب بھی بے ضرورت قائم نہیں ہوا۔ لیکن انسانوں کی دست اندازیوں کی وجہ سے مذاہب میں بگاڑ پیدا ہوتا رہا ہے۔ اس میں قصور مذہب کا نہیں بلکہ ان غلط باتوں کا ہے جنہوں نے مذاہب کو بگاڑا ہے۔ مذہب کو غلط رنگ میں پیش کرنے کی وجہ سے ہی سب خرابیاں پیدا ہوئی ہیں۔

آپ نے اپنی تقریر کے آخر میں سٹیج پر بیٹھے ہوئے مدراس کے آریج بشپ ریورنڈ سٹنڈرڈ کٹرک سے درخواست کی کہ جس طرح ہم ہندوؤں کی طرف سے اور اب جماعت احمدیہ کی طرف سے اس قسم کی کامیاب بین الاقوامی کانفرنس کا انعقاد کیا جا رہا ہے۔ اس طرح آپ کی عیسائی تنظیم کی طرف سے بھی اس قسم کی کانفرنس منعقد کر کے مختلف مذاہب کے نمائندوں کو تقریر کی دعوت دینے کا انتظام کرنا چاہیے۔ آخر میں چیرمین صاحب نے جماعت احمدیہ کا ایک دفعہ پھر شکریہ ادا کیا اور اس کانفرنس کی کامیابی پر مبارکباد دی۔

## آریج بشپ آف مدراس کی تقریر

اس کے بعد مدراس کے آریج بشپ ریورنڈ سٹنڈرڈ کٹرک نے اپنی تقریر میں جناب چیرمین صاحب کے اس مشورہ کو شکریہ ادا کرتے ہوئے کہا اور وعدہ کیا کہ وہ بھی اس قسم کی کانفرنس بلانے کی کوشش کریں گے۔ اس کے بعد ایسٹ مسیح کو ایک ابن آدم

کی حیثیت سے پیش کرتے ہوئے بتایا کہ مسیح بھی مذہب کی طرح انسان تھے۔ آپ کی تعلیمات کا خلاصہ ہے۔ آپ نے انسانیت کی تبلیغ کی تھی۔ آپ کی تعلیمات کا خلاصہ آپ کے شاگردوں نے انجیل میں جمع کیا ہے۔ آپ نے محبت اور امن کی تعلیم دی۔

## حضرت مسیح موعود کی کتاب لیکچر لاہور کے تامل ترجمہ کی اجرائی

اس کے بعد کرم مولانا شریف احمد صاحب ایچی ناظر دعوت و تبلیغ نے سیدنا حضرت مسیح موعود علیہ السلام کی کتاب لیکچر لاہور کے تامل ترجمہ "اسلام اور دیگر مذاہب" کے بارے میں مختصر تعارف کراتے ہوئے محترم حضرت صاحبزادہ صاحب کے ذریعہ ایک کافی چیرمین نے تامل ناڈو کو دست لکرا جرای فرمایا۔

## صدر بین الاقوامی تھیوسوفیکل سوسائٹی

اس کے بعد FELLOWSHIP OF FAITH MR JOHN. B.S. COATS INTERNATIONAL PRESIDENT THEOSOPHICAL SOCIETY جو ایک عالمی شہرت یافتہ انگریز ہیں نے اپنا مقالہ پڑھ کر سنایا آپ نے تھیوسوفیکل سوسائٹی کے قیام کی غرض یہ بتائی کہ تمام مذاہب کو ایک جگہ بٹھا کر انسان کی روحانی و اخلاقی ترقیات کے لئے راہ ہموار کرنے کے لئے سیکھیں سوچیں اور ان پر عمل کریں اور اس طرح دنیا میں حق و صداقت اور امن و امان قائم کیا جائے۔

اس کے بعد کرم نوجوان صاحب نے کرمہ زلیخہ بیگم صاحبہ مرحومہ بنت کرم علی محمدی صاحبہ کا ایک مقالہ پڑھ کر سنایا جو پیغام امن کے زیر عنوان تھا۔ یہ مقالہ طبع کر کے سامعین میں تقسیم کیا گیا۔

## حشس ہمارا اچھن

اس کے بعد مدراس ہائی کورٹ کے حشس ہمارا چیرمین - CHAIRMAN OF HINDI LANGUAGES COMMISSION - بھی ہیں نے ہندو مذہب کے بارے میں تقریر کی۔ آپ نے اپنی تقریر شروع کرتے وقت کہا کہ جماعت احمدیہ کی محبت اور داداری کی یوں بہت قدر کرتا ہوں۔ جماعت احمدیہ کا وہی عقیدہ ہے جو اسلام کا ہے۔ بلکہ ان کا یہ دعویٰ ہے کہ وہی حقیقی اسلام کے علمبردار ہیں۔

لیکن مجھے یہ دیکھ کر بہت دکھ اور تعجب ہوا کہ حکومت پاکستان نے جماعت احمدیہ کو اس لئے غیر مسلم اقلیت قرار دیا ہے کہ یہ لوگ حضرت محمد صاحب کے بعد بھی راستی و ناقص) نبی کی آمد کے قائل ہیں۔ کیا ہم خود ہی اس دیرینہ سنت پر پیرہ بٹھا سکتے ہیں کہ خدا حضرت محمد صاحب کے بعد کسی کو اپنا پیغام دے کر بھیج نہیں سکتا۔ جماعت احمدیہ کو انسان کے اس فطری تقاضے کی وجہ سے اگر غیر مسلم اقلیت قرار دیا گیا تو یہ بہت خطرناک رویہ ہوگا۔ حکومت پاکستان اپنے اس فیصلہ پر نظر ثانی کرنے پر مجبور ہو جائیگی۔ اس کے بعد آپ نے ہندو مذہب کی تعلیمات کی طرف روشنی ڈالی اور آخر میں ایک دفعہ پھر جماعت احمدیہ کا شکریہ ادا کیا اور اس کی کوششوں میں اپنی نیک تمنائوں کا اظہار فرمایا۔

## مولانا امینی صاحب

اس کے بعد کرم مولانا شریف احمد صاحب ایچی نے اپنی تقریر میں حکومت پاکستان کی طرف سے جماعت احمدیہ کو غیر مسلم قرار دینے کے پس منظر اور اس کے بعد پاکستان میں رونما مختلف سیاسی انقلابات کا ذکر کرتے ہوئے جماعت احمدیہ کے موقف کی وضاحت فرمائی۔ آپ نے دنیا میں قیام امن کے لئے جماعت احمدیہ کی عظیم الشان اور کامیاب سرگرمیوں کا بہترین انداز میں ذکر کیا۔ اور قومی یکجہتی کے لئے حضرت مسیح موعود علیہ السلام کی تعلیمات سے سامعین کو روشناس کرایا۔

## ڈاکٹر بی۔ کے ریڈھی

اس کے بعد ایک عالمی شہرت یافتہ شخصیت کے مانگ ڈاکٹر بی۔ کے۔ ریڈھی نے YOGA کے عنوان پر تقریر کرتے ہوئے ہر مذہب کے قیام کا مقصد خدا اور اس کے مخلوق کے درمیان تعلق پیدا کرنا بتایا اور وضاحت کی کہ انسان کی جسمانی و روحانی ترقیات کے لئے یوگا کو کتنا بڑا دخل ہے۔

## ڈاکٹر موروگ مے

اس کے بعد MEIVAZHI SALAI کے روحانی بہن ڈاکٹر موروگ مے آندرے نے اپنی تقریر میں دوسرا مادیت کے زمانہ میں روحانیت کے انتشار کے لئے اس قسم کی کوششوں کی ضرورت پر روشنی ڈالی۔ انہوں نے اپنی تقریر میں اپنی نیک تمنائوں کا اظہار فرمایا۔

یہ بیان کی کہ مختلف مذاہب کی اصل تعلیمات کا تجزیہ سے کہ اس سے دنیا کو روشناس کرایا جائے اور اس کے ذریعہ حقیقی اخوت و برادری قائم کی جائے۔ انہوں نے اپنی تنظیم کا یہ نعرہ بتایا کہ ہر ایک کا مذہب میرا بھی مذہب ہے۔

**دہریت کا نماندہ**

اس سمپوزیم کے آخر میں مسٹر سوربیا رائن سیکرٹری INDIAN NATIONAL ASSOCIATIONS نے اپنے مقالے میں موجودہ مذہبوں کی تنقید کی اور انہیں ایک غیر ضروری چیز قرار دیا۔

**صدارتی تقریر**

آخر میں محترم حضرت صاحبزادہ صاحب نے اپنی صدارتی تقریر میں اس زمانہ میں مذہب کی ضرورت پر زور دیتے ہوئے بتایا کہ مذہب کی تعلیمات کو اپنانے سے نتیجہ میں ہی انسان صحیح مقام انسانیت پر فائز ہو سکتا ہے۔ آپ نے مختلف تقریروں پر تبصرہ کرتے ہوئے فرمایا کہ اس زمانہ میں صرف تقریر کی نہیں بلکہ اس پر عمل کرنے کی ضرورت ہے۔ محترم صاحبزادہ صاحب کی اردو تقریر کا ساتھ کے ساتھ ترجمہ سنایا گیا۔

مکرم نوجوان صاحب کے شکر یہ ادا کرنے کے بعد محترم حضرت صاحبزادہ صاحب نے ایک طویل اجتماعی دعا فرمائی اور اس طرح یہ نہایت کامیاب اور شاندار جلسہ ٹھیک چار گھنٹے کے بعد ۲ بجے بعد دوپہر بخیر و خوبی اختتام پذیر ہوا۔

خدا تعالیٰ کے فضل و کرم سے جلسہ میں مختلف مذاہب و ملت کے ساتھ آسحق رخصتے واسے سامعین سے ہائی کچھ کچھ بھرا ہوا تھا۔ اس کانفرنس میں شرکت کے لئے سری نگر سے لے کر کینا ماری تک ۱۳ کے قریب جماعتوں کے نمائندگان نے شرکت کی تھی۔ ہال کے نیچے مستورات کے لئے انتظام کیا گیا تھا۔

**نحمدہ للہ العالیٰ کی تائید و نصرت**

کانفرنس سے ایک روز قبل سے ہی یہاں مسلسل موسمِ دھار بارش ہوتی رہی تھی حتیٰ کہ کانفرنس کے دن بھی صبح سے تیز بارش ہوتی رہی جس کی وجہ سے بہت پریشانی لاحق ہو گئی تھی تاہم ہمیں رحمتِ خداوندی پر کامل یقین تھا کہ ہماری کوششوں کو وہ ناکام نہیں بنے دیگا۔ اس لئے کہ یہ کسی کام سے ہے۔ چنانچہ ایسا ہی ہوا صبح ۹ بجے سے بارش

یکدم بند ہو گئی۔ اور جب تک ہماری کانفرنس جاری تھی بارش رکی رہی۔ کانفرنس کے ختم ہونے کے ایک گھنٹہ کے بعد پھر شدید اور تیز بارش شروع ہو گئی۔

**ٹیلی ویژن اور ریڈیو میں نشریہ**

یہ بات خاص طور پر قابل ذکر ہے کہ ہماری درخواست قبول کرتے ہوئے ٹیلی ویژن اور A.O.R کے نمائندگان اپنے آلا جات لے کر وقت سے پہلے ہی تشریف لے آئے ہوئے تھے اور جلسہ کے دوران بعض کارروائیاں ریکارڈ کر لئے گئے۔ اور اسی روز ٹیلی ویژن میں شام کے ۷ بجے کے تامل پروگرام میں اور ۱۰ بجے رات کے انگریزی پروگرام میں کانفرنس کے بعض حصہ اور محترم حضرت میاں صاحب گورنر صاحب مولانا امینی صاحب مکرم علی محمد صاحب خاکسار اور دیگر مقررین اور امین کو دکھایا گیا۔ اور خاص کر محترم صاحبزادہ صاحب کو بالکل جھٹکا۔ اس میں کچھ دیر تک دکھا کر آپ کا تعارف کرایا۔

اسی طرح مورخہ ۱۱ کو آل انڈیا ریڈیو نے کانفرنس کی خبر کے علاوہ نیوز ریڈ میں بعض تقریروں کے حصے نشر کئے۔

یہاں کے کثیر الاشاعت انگریزی روزنامہ جن کی اشاعت لاکھوں کی ہے THE MALAYALAN HINDU-INDIAN EXPRESS اور اسی طرح MALAI MURASU-MAKKAL KURALA وغیرہ کئی تامل اخبارات نے بھی نمایاں رنگ میں کانفرنس کی خبریں شائع کیں۔

اس طرح خدا تعالیٰ نے محض اپنے فضل و کرم سے ہماری سالانہ کانفرنس نہایت شاندار رنگ میں اور اونچے معیار پر منعقد کرنے کی توفیق عطا فرمائی۔ فالجہ للہ علی ذلک۔



خاکسار اس موقع پر محترم صاحبزادہ صاحب محترم ناظر صاحب دعوت و تبلیغ جناب گورنر صاحب اور دیگر تمام مقررین کا دل سے شکریہ ادا کرتا ہے کہ ہماری درخواست قبول کرتے ہوئے اس کانفرنس میں شرکت فرمائی اور اپنے ذہنی خیالات سے نوازا۔ اسی طرح ان تمام نمائندگان کا بھی صدق دل سے شکریہ ادا کرتا ہوں۔ جو جماعت ہائے تامل ناڈو۔ کیرلا۔ کرناٹک۔ اور آندھرا پردیش اور کشمیر سے مختلف جماعتیں برداشت کرتے ہوئے یہاں تشریف لاکر جلسہ کو چار چاند لگایا۔ یوں تو جماعت احمدیہ مدراس کے اکثر

دوستوں نے اس کانفرنس کی کامیابی کے لئے بہت تعاون فرمایا۔ لیکن اس کانفرنس کی کامیابی کے لئے ہر آدمی مکرم محمد کریم اللہ صاحب نوجوان نے دن رات جو محنت کی ہے اور ہر قسم کا تعاون دیا تھا وہ قابل تہنیت ہے۔ اللہ تعالیٰ ان سب کو جزائے خیر

عطا فرمائے۔ آمین۔ بالآخر مولیٰ کریم سے عاجزانہ دعا ہے کہ اللہ تعالیٰ اس دار تبلیغ کی تعمیر اور اس کانفرنس کے انعقاد کو علاقہ تامل ناڈو میں جماعت احمدیہ کی ترقی کے لئے ایک پیش قدمی اور سنگ میل ثابت فرمائے۔ آمین +

**اخبار قادیان**

- محترم مولانا شریف احمد صاحب امینی ناظر دعوت و تبلیغ مدراس و یادگیر کے سالانہ اجلاسات میں شرکت فرمانے کے بعد مورخہ ۱۶ کو واپس قادیان تشریف لے آئے۔
- محترم مولانا صاحب کی عدم موجودگی میں بعد نماز عصر مسجد مبارک میں حدیث بخاری شریف کا درس مہینے کی سعادت محترم مولوی محمد کریم الدین صاحب شاہد قائم مقام ہیڈ ماسٹر مدرسہ احمدیہ حاصل کرتے رہے۔ فجزاھم اللہ تعالیٰ
- محترم چوہدری عبدالقدیر صاحب درویش ناظر بیت المال خرق مع اہل و عیال عرصہ دو ماہ پاکستان میں قیام کرنے کے بعد مورخہ ۱۹ کو واپس قادیان تشریف لے آئے۔
- مکرم مولوی محمد عمر علی صاحب مدرس مدرسہ احمدیہ تاحال امرتسر ہسپتال میں زیر علاج ہیں۔ موصوف کے معدے میں زخم ہے۔ خون کی بوتلیں دی گئی ہیں۔ اس کے بعد شاید امیریشن ہوگا۔ احباب موصوف کی کامل صحت کے لئے دعا فرماتے رہیں۔
- مکرم مرزا ظہیر الدین منور احمد صاحب درویش نائب ناظر اعلیٰ کافی دنوں سے دمہ کی وجہ سے صاحب فریاش ہیں۔ احباب کامل صحت کے لئے دعا فرمائیں۔
- مورخہ ۱۸ کو مکرم محمد اسماعیل صاحب سنگلی درویش کو اللہ تعالیٰ نے لڑکا عطا فرمایا۔ محترم صاحبزادہ مرزا وسیم احمد صاحب لکھنؤ نے "غیر احمدیہ" نام تجویز فرمایا۔ اسی طرح مورخہ ۱۶ کو مکرم نور محمد صاحب پونجی درویش کو بھی اللہ تعالیٰ نے دو لڑکیاں کے بعد پہلا لڑکا عطا فرمایا۔ محترم صاحبزادہ مرزا وسیم احمد صاحب لکھنؤ نے "اکرام محمد" نام تجویز فرمایا ہے۔ احباب ہر دو بچوں کے نیک اور خادم دین بننے کے لئے دعا فرمائیں۔

**درخواست ہائے دعا**

- ۱۔ خاکسار بوجہ پیرانہ سالی اعصابی کمزوری، پشت اور دونوں بازوؤں میں شدید درد میں بیمار ہے۔ احباب جماعت صحت کاملہ کے لئے دعا فرمائیں۔ خاکسار۔ سید غلام احمد احمدی کنگ۔
- ۲۔ مکرم پنڈت سریندر کول ناصر آباد کشمیر سے تحریر کرتے ہیں کہ خاکسار اس سال P.M.C کا امتحان دے رہا ہے۔ میں جماعت احمدیہ کے تمام بزرگوں سے اپنی کامیابی کے لئے دعا کی درخواست کرتا ہوں۔ انہوں نے مبلغ پانچ روپے نشر و اشاعت میں ارسال کئے ہیں۔

- اسی طرح راجہ بیگم صاحبہ زوجہ مکرم عبدالرحیم صاحب راتھر ناصر آباد اپنے بچوں کی صحت و سلامتی اور نیک مقاصد میں کامیابی کے لئے دعا کی درخواست کرتی ہیں۔ انھوں نے بھی مبلغ پانچ روپے نشر و اشاعت میں ارسال کئے ہیں۔ احباب دعا فرمائیں کہ اللہ تعالیٰ ان دونوں کو اپنے مقاصد میں کامیاب عطا فرمائے۔ خاکسار۔ عبدالسلام انور قادیان۔
- ۳۔ خاکسار کے بہنوئی مکرم نذیر احمد صاحب ولد مکرم احمد دین صاحب کھٹاہ ضلع گجرات (پاکستان) عرصہ چار ماہ سے گھرتے لاپتہ ہیں۔ موصوف کے ۳ بچے ہیں اس کی وجہ سے میری ہمشیرہ بیچے اور ہم سب کو بہت پریشانی ہے۔ احباب جماعت دعا فرمائیں کہ اللہ تعالیٰ ان کو خیریت سے واپس گھرا لے اور اپنے گھر میں سکون کی زندگی گزارنے کی توفیق عطا فرمائے۔ امین۔ خاکسار۔ غلام قادر درویش۔
- ۴۔ جماعت اودے پور کے تین چار احمدی افراد نے مشترکہ ایک ہینڈ لوم کپڑے کی فیکٹری کھولی ہے وہ تمام افراد اپنے کاروبار میں ترقی کے لئے جملہ احباب جماعت سے دعا کی درخواست کرتے ہیں۔ ان احباب نے مبلغ ۲۵ روپے مدد درویش فنڈ میں ادا کئے ہیں۔ فجزاھم اللہ تعالیٰ امن و جزاء۔ خاکسار۔ ظہیر احمد غلام السیکر بیت المال آدر۔

## شکرۃ احباب و درخواست دعا

جیسا کہ قارئین کرام کو علم ہے کہ میرا لہجیانہ C.M.C. ہسپتال میں ریڑھ کی ہڈی کا میجریشن ہوا۔ اخبار میں دعا کے لئے اعلان بھی ہوتا رہا۔ چنانچہ حضرت امیر المؤمنین خلیفۃ المسیح الثالث ایدہ اللہ تعالیٰ بنصرہ العزیز اور احباب جماعت کی دعاؤں کا نئی نتیجہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کے فضل سے ارشیں کامیاب ہوا۔ اس کے بعد مزید دو ماہ تک ہسپتال میں رہنا پڑا۔ پھر ۲۸ مئی کو ڈسچارج کیا گیا۔

اب الحمد للہ گھر آ گیا ہوں۔ کمزوری بے حد ہے۔ دوائی جاری ہے۔ سہارے کے ساتھ آہستہ آہستہ چلتا ہوں۔ ڈاکٹر کی مشورہ کے مطابق آئی کے لئے ۳ ماہ سے ۶ ماہ ضروری ہیں تاکہ کسی کم کی مزید کوئی سیمپڈگی پیدا نہ ہو۔ اور ساتھ ہی ڈاکٹروں کی ہدایت ہے کہ جلدی نہ کریں۔ آہستہ آہستہ توانائی آئے گی۔ اور نارمل زندگی کچھ عرصہ کے بعد حاصل ہوگی۔ اس لیے بیماری کے سلسلہ میں حضرت صاحبزادہ مرزا ایم احمد صاحب ملہ اللہ اور حضرت بیگم صاحبہ لہا اللہ نے جس شفقت اور محبت کا سلوک فرمایا وہ اپنی مثال آپ ہے۔ آپ کے دورہ پر تشریف لے جانے کے بعد قائم مقام امیر قحقی محترم جناب ملک صلاح الدین صاحب نے بھی اسی طرح محبت اور شفقت کا سلوک کیا اور ہر موقع پر بہترین تعاون فرمایا۔ فجز ان اللہ تعالیٰ۔ لہجیانہ سی۔ ایم۔ سی ہسپتال میں عزیز ڈاکٹر عبدالرشید صاحب بڈر کا سینٹر ڈاکٹروں سے اچھے روابط ہونے کی وجہ سے میری بہت اچھی طرح دیکھ بھال ہوتی رہی۔ اور سب نے محبت اور احترام کے ساتھ میرا علاج معالجہ کیا۔ خدا تعالیٰ سب کو بہترین جزا دے۔ آمین۔

اس اعلان کے ذریعے میں ان سب احباب کا جنہوں نے بذریعہ خطوط بیماری پر سی کی اور دیگر احباب نے اپنی مخلصانہ دعاؤں میں یاد رکھا۔ سب کا تہ دل سے ممنون ہوں۔ اور ساتھ ہی مزید دعا کی درخواست بھی کرتا ہوں کہ اللہ تعالیٰ محض اپنے فضل سے کامل صحت دے تاکہ میں پھر پہلے کی طرح سلسلہ ک خدمت کے قابل ہو سکوں۔ آمین تم آمین۔

خاکسماں : محمد حفیظ بقا پوری ایڈیٹر ہفت روزہ کبیرا نادیاں

**اعلان نکاح**  
برادر محترم محمد انعام صاحب ذاکر ربیب محترم ستری عبد الغفور صاحب درویش مرحوم قادیان کانکاح عزیزہ عداۃ بیگم صاحبہ بنت عبد الحمید صاحب ساکن ابوالخیر ضلع شیخوپورہ کے ہمراہ مبلغ ایک ہزار روپے ہی تہہ کے عوض مورخہ ۸/۱۵/۴۸ کو مسجد ناصر دارالرحمت غزنی ریلوے میں محکم مولوی نذیر احمد صاحب بمشورے نے پڑھایا۔ احباب دعا فرمائیں کہ خدا تعالیٰ فریقین کے لئے یہ رشتہ ہر لحاظ سے بابرکت فرمائے۔ آمین۔ خاکسماں : متری عبد الحمید۔ دارالرحمت غزنی۔ ریلوے۔

## عید الاضحیہ کے موقع پر قربانی دینے والے افراد

عید الاضحیہ ۱۹۴۸ء (۱۳۶۸ھ) کے موقع پر جن افراد نے قادیان میں قربانی دینے کے لئے زوم بھجوائی ہیں ان کے اسماء بغرض دعا ذیل میں درج کئے جا رہے ہیں۔ احباب دعا فرمائیں کہ اللہ تعالیٰ ان سب کے اخلاص و اموال میں برکت عطا فرمائے۔ آمین

### امیر جماعت احمدیہ قادیان

- |   |  |
|---|--|
| مکرم سعادت احمد صاحب پراچر سوشل ریٹائرڈ ایک قریبی | محترم امام صاحب سید فضل لندن نے بیس قربانیوں کے لئے اطلاع بھجوائی لیکن ان میں سے صرف دس افراد کے اسماء ہمیں موصول ہوئے ہیں |
| شیخ لطیف احمد صاحب                                | حضرت چوہدری محمد ظفر اللہ خان صاحب لندن ایک قریبی  |
| منور احمد صاحب زاہد                               | مکرم اہم بشیر احمد صاحب تین  |
| جے۔ ایم۔ شفیع صاحب شیوگ                           | چوہدری محمد انور صاحب کابلوی   |
| عطاء الرحمن صاحب                                  | ڈاکٹر محمد ظفر احمد صاحب ڈار   |
| ناصر احمد صاحب از طرف                             | سید خورشید احمد صاحب دوکنگ   |
| سید مدار صاحب مرحوم شیوگ                          | سید مبارک احمد صاحب  |
| مکرم حفظ النساء صاحبہ حدیث شیوگ                   | صاحبزادہ مرزا فرید احمد صاحب   |
| مکرم مظفر احمد صاحب ظفر ڈیٹن امریکہ               | شیخ محمد حسین صاحب لہجیانوی  |
| رفیق احمد صاحب                                    | محمد اجمل خان صاحب غوری  |
| سید شہاب احمد صاحب کینیڈا                         | محمد اکرم خان صاحب غوری  |
| عطاء العجیب صاحب راشد مبلغ ٹوکیو                  | محمد عمر بدلو صاحب۔ دی بیگ ہالینڈ  |
| مکرم ثریا صادق صاحب لندن                          | محمد بخش صاحب  |
| مکرم مولوی دین محمد صاحب شاہ نجی چار قریبی        | قادر بخش صاحب (دو جانور براہیقہ)   |
| سی۔ پی۔ علی صاحب پیننگا ڈی                        | مکرم زکیہ ابراہیم صاحب انگلینڈ ایک قریبی   |
| مکرم والدہ محمود مرزا صاحب لندن                   | بیگ صاحبہ شہناز  |
| مکرم عزیز احمد صاحب کینیڈا                        | ناصرہ ندیم صاحبہ   |
| مکرم ہمدی صاحب زیورچ تین                          | مکرم منصور احمد صاحب نیم   |
| بابو تاج الدین صاحب سرینگر                        | داؤد احمد صاحب نیم   |
| خواجہ عبدالعزیز صاحب                              | دود احمد صاحب  |
| مکرم صداقت بیگ صاحبہ سکندر آباد                   | عبدالرشید صاحب بھٹی  |
| مکرم سید خورشید عالم صاحب بھاگا پور               | مسعود احمد صاحب  |
| حاجی محمد ابراہیم صاحب کانپوری کلکتہ              | مکرم منصور احمد خان صاحب مبلغ انچنارج  |
| میال منیر احمد صاحب بانی                          | فرانک فورٹ نے چودہ قربانیوں کی اطلاع بھجوائی   |
| نصیر احمد صاحب بانی                               | گوصرف درج ذیل تین نام موصول ہوئے۔  |
| سید محمد معین الدین صاحب حیدرآباد                 | مکرم ہدایت اللہ صاحب ہیش فرینکلنڈ ایک قریبی  |
| عبدالرب صاحب پوئی پارہ گڑھ                        | مکرم اہلیہ صاحبہ   |
| عبد الحمید صاحب امریکہ                            | عزیزہ عطیہ النور صاحبہ   |
| ڈاکٹر خلیل احمد صاحب نیر پارک                     | مکرم پردیس ڈاکٹر عبدالسلام صاحب لندن   |
| سردار احمد صاحب یو۔ کے                            | چوہدری محمد حسین صاحب مرحوم رہنما  |
| ناصر احمد صاحب                                    | والد ڈاکٹر عبدالسلام صاحب  |
| محمد عبدالرشید صاحب لندن                          | سید امیر صاحب مرزا یو۔ کے  |
| احمد علی صاحب کینیڈا                              | ڈاکٹر آفتاب احمد صاحب پورٹ لینڈ امریکہ   |
| مرزا بشیر احمد صاحب یو۔ کے                        | مکرم شہزادی عظیمہ عظیم صاحبہ   |
| مرزا اسیم رضا صاحب                                | مکرم سید نفیس بخاری صاحب ابوظہبی   |
| محمد ود جان صاحب                                  | محمد حفیظ صاحب   |
| عبد اللطیف صاحب چوہدری کینیڈا                     | ناصر اللہ صاحب اطفال   |
| نذیر احمد صاحب ڈار لندن                           | نور جمیل صاحبہ   |
| فلاح الدین صاحب                                   | مکرم سلیمہ کوز صاحبہ بلیک برن برطانیہ  |
| مکرم میمونہ بیگم صاحبہ دہلی برائے                 | شفقت، حفیظ صاحبہ لندن دو   |
| مکرم ملک محمد اسماعیل صاحب مرحوم پٹنہ             |  |
| مکرم احمد عبدالمنان صاحب حیدرآبادی                |  |

**VARIETY CHAPPAL PRODUCTS KANPUR.**  
PHONES - 52525 / 52686 P.P.

**ویئرٹی**  
پائیدار بہترین ڈیزائن پر لیسڈ رسول اور ربرٹھیٹ کے سیڈل، زنانہ و مردانہ چپٹوں کا واحد مرکز

چپٹل سپروڈکٹس  
۲۲/۲۹ مکھنیا بازار - کانپور۔

**مہترم اور ہمارا دل**  
مورٹ کار۔ موٹر سائیکل۔ سکورٹس کی خرید و فروخت اور تبادلہ کے لئے انٹرونگس کی خدمات حاصل فرمائیے

**AUTOWINGS**  
32, SECOND MAIN ROAD,  
C.I.T. COLONY,  
MADRAS - 600004.  
PHONE No. 76360.

**انٹرونگس**

